Amtsblatt

der Stadt

Annaburg

Nr. 03 | Mittwoch, den 09. März 2022 | 12. Jahrgang

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, liebe Annaburgerinnen und Annaburger aller Ortschaften unserer Gemeinde,

das Unwort des Jahres 2022 steht für unsere Kommune bereits sehr früh fest: **„Gewerbesteuerrückbezugsverfahren“**. Ein ebenso sperriger, wie Unheil verheißender Begriff.

Eine sehr fragwürdige Rechtsentscheidung des Finanzgerichtes Sachsen-Anhalt hat dazu geführt, dass rückwirkend für 30 Jahre die Gewerbesteuerfestsetzungen geändert wurden. Das heißt, mehrere Betriebe erhalten per Festsetzung durch das Finanzamt ihre gezahlten Gewerbesteuern aus den Jahren 1992 bis 2021 von der Stadt Annaburg zurück.

Da sogar eine Verzinsung für diese, nach heutiger Lesart zu Unrecht, gezahlten Gewerbesteuern vorgenommen wird, müssen wir **mehr als zwei Millionen Euro** aus einem ohnehin sehr angespannten Haushalt aufbringen.

Ganz ohne Zweifel, soll jeder Bürger und auch jeder Gewerbebetrieb nur die Steuern zahlen, für die es unabweisbare Rechtsgrundlagen gibt. Die Art und Weise, wie wir als einzige Gemeinde in Sachsen-Anhalt, in diese Situation gebracht wurden, ist dennoch schwer zu verdauen.

Trotz dieser Hiobsbotschaft, hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 22.02.2022 einen Haushalt beschlossen. Ob und in welchem Umfang wir Unterstützung für den Steuerausfall erhalten können, stand zu diesem Zeitpunkt noch in den Sternen.

Wie im Februaramtsblatt bereits angekündigt, wird es in diesem Jahr wieder einen **„Frühjahrsputz“** bzw. eine Aktion saubere Umwelt geben. Am 26. März in der Zeit von 08:00 bis ca. 13:00 Uhr werden wir durch verschiedene Aktionen in unseren Ortschaften Schmutz- und Müllecken beseitigen und andere Stellen verschönern.

Ich bitte Sie alle, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, um Ihre Unterstützung. Egal ob bei der zentralen Müllsammelaktion, bei Maßnahmen unter der Regie Ihrer Ortsbürgermeisterin oder Ihres Ortsbürgermeisters oder auch ganz individuell. Helfen Sie mit, unsere tollen Ortschaften aus dem Winterschlaf zu holen.

Weitere Informationen finden Sie in diesem Amtsblatt und auf der Internetseite der Stadt Annaburg.

Beim Thema ehrenamtliche Hilfe möchte ich sehr dankbar auf ein Angebot des Annaburger Hausarztes im Ruhestand, Herrn Dr. Manfred Mahler hinweisen. Er bietet sich als **Gesprächspartner zu gesundheitlichen Fragen** – nicht als ärztliche Sprechstunde, sondern als Hilfe zur Selbsthilfe – an. Bitte beachten Sie den Beitrag, mit Einladung in das Domizil der Volkssolidarität Annaburg, in dieser Ausgabe unseres Amtsblattes.

Mehrere Sturmtiefs zogen in den vergangenen Wochen auch durch unser Gemeindegebiet. Die Einsatzbelastung für unsere Freiwilligen Feuerwehren war dabei enorm hoch. Ich **danke allen Kameradinnen und Kameraden für ihren großartigen Einsatz** und ihr Engagement um den Schutz unserer Bürgerinnen und Bürger. Auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Bauhofes danke ich ausdrücklich für ihr schnelles und strukturiertes Bewältigen dieser Lage.

Leider hat auch diese Situation wieder deutlich gezeigt, dass nicht jeder Ast auf der Straße einen Notruf bei der Feuerwehr rechtfertigt. Gelegentlich ist Eigeninitiative das geeignetere Mittel.

Ganz herzliche Grüße
Ihr Bürgermeister

Stefan Schmidt

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Informationen aus dem Bereich Bauhof

Die Mitarbeiter unserer beiden Bauhöfe waren in den ersten beiden Monaten diesen Jahres unter anderem mit dem Rückschnitt von Hecken und Bäumen vor allem im Bereich der landwirtschaftlichen Wege beschäftigt. Die Pflicht zur Verkehrssicherung besteht auch für diese Bereiche, um Schäden an Pkw und landwirtschaftlichen Fahrzeugen zu vermeiden.

Die Beseitigung der Schäden infolge der Februarstürme, die durch Windbruch im gesamten Stadtgebiet entstanden sind, war zeit- wie kräfteaufwändig und beanspruchte die Mitarbeiter ebenso über einen längeren Zeitraum.

Trotzdem konnte durch Unterstützung der Bauhöfe bereits zu Beginn diesen Jahres Vorarbeiten auf den Spielplätzen Labrun, Lebien und Groß Naundorf durchgeführt werden, die es ermöglichten Spielgeräte aufzubauen bzw. den Aufbau vorzubereiten.

Mit der Lieferung der erforderlichen Mengen an Spielsand im März, der für einzelne Spielgeräte als Fallschutz sicherheitstechnisch gefordert wird, sind die genannten Spielplätze für die kommende Saison gut gerüstet.

Bereitschaftsdienst

Nach Dienstschluss ist der Bereitschaftsdienst über Handy **0172/7 95 03 25** erreichbar.

Sprechzeiten der Verwaltung

- **Rathaus Annaburg**

  Torgauer Straße 52, 06925 Annaburg,
  Tel.: 03 53 85/70 20

  Di. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.00 Uhr
  Do. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr

- **Außenstelle Rathaus Prettin**

  Hohe Straße 18, Tel.: 03 53 86/70 20
  Meldeamt / FB Ordnungswesen

  Mi. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr
  (Tel.: 03 53 86/7 02 35)

- **Städtische Betriebe Annaburg**

  (Eigenbetrieb), Tel.: 03 53 86/7 02 33

  Mo. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.00 Uhr
  Mi. 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr

- **24-Stunden-Notfallnummer MIDEWA**

  Störmeldungen an zentralen Schmutzwasseranlagen im Stadtgebiet Annaburg, außer Löben, Meuselko und Premsendorf: 0 34 93/302-111.

  Für OT Löben, Meuselko, Premsendorf ist das Personal der Kläranlage Mönchenhöfe zuständig:
  0172/79 66-664.

Frühjahrsputz/ Aktion saubere Umwelt

Wildes Entsorgen von Müll und Abfällen stellt immer wieder ein Ärgernis und eine große Herausforderung dar. Neben der gedankenlos weggeworfenen Verpackung, sind auch regelmäßig ganze Müllberge in unseren Wäldern und Landschaften zu finden.

Und da, wo ein erster Sack mit Abfällen abgelegt wurde, kommt oftmals schnell weiterer Unrat dazu.

Wie letztmalig im Jahr 2015 möchten wir dieser Situation mit einem „Frühjahrsputz“ begegnen. Das gemeinsame Bereinigen unserer Umgebung, sorgt nicht selten für einen Perspektivwechsel und damit einen ganz anderen, nachhaltigeren Umgang mit unserer Umwelt.

Geplant ist am
Samstag, dem 26. März 2022
in der Zeit von 08:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr
für ein wenig Ordnung und Sauberkeit in unserem Umfeld zu sorgen.

Ich bitte Sie um Ihre Unterstützung. Helfen Sie mit, unsere Ortschaften sauberer und auch sicherer zu machen. Denn wild entsorgter Müll stellt auch oft eine Gefahr für Mensch und Tier dar.

Aus organisatorischen und versicherungstechnischen Gründen bitten wir um eine Anmeldung, möglichst bis zum 18.03.2022 per E-Mail an Stadt@Annaburg.de oder per Telefon an (035385) 7020. Für Getränke und eine kleine Stärkung ist ebenfalls gesorgt.

Ganz herzlichen Dank

Ihr Bürgermeister

Stefan Schmidt

Einsätze der freiwilligen Feuerwehren im Januar und Februar

- 4x TH Klein; Person in Notlage
- 1x Feuer 1 , Brand nach Sturm
- 1x Feuer 4; Wohnungsbrand in Jessen
- 1x TH klein Gas ; Person in Notlage
- 2x TH Person ; Verkehrsunfall
- 15 x TH klein Sturm

TERMINE

Öffentliche Bekanntmachung der 25. Sitzung des Stadtrates der Stadt Annaburg am Dienstag, den 15.03.2022, um 19.00 Uhr im Bürgerzentrum Purzien, Purzien 13, 06925 Annaburg

Tagesordnung

Öffentlicher Sitzungsteil
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellen der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der 24. Sitzung vom 22.02.2022 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles der 24. Sitzung des Stadtrates vom 22.02.2022
8. Besetzung der Ausschüsse
9. Zuweisungen nach § 17 Finanzausgleichsgesetz
10. Über- und Außerplanmäßige Ausgaben
11. Informationen des Bürgermeisters und Anfragen

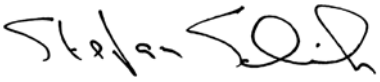
Nicht öffentlicher Sitzungsteil
12. Bestätigung des Protokolls der 24. Sitzung vom 22.02.2022 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
13. Vergabeangelegenheiten
14. Grundstücksangelegenheiten
15. Personalangelegenheiten
16. Informationen und Anfragen

Öffentliche Bekanntmachung der 24. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses (HFA) der Stadt Annaburg am Mittwoch, 06.04.2022, 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Annaburg, Torgauer Str. 52, 06925 Annaburg

Öffentlicher Sitzungsteil
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellen der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der 23. Sitzung des HFA vom 02.03.2022 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles des HFA vom 02.03.2022
8. Über- und außerplanmäßige Ausgaben
9. Informationen des Bürgermeisters und Anfragen

Nicht öffentlicher Sitzungsteil
10. Bestätigung des Protokolls der 23. Sitzung des HFA vom 02.03.2022 – nicht öffentlicher Sitzungsteil
11. Vergabeangelegenheiten
12. Grundstücksangelegenheiten
13. Personalangelegenheiten
14. Informationen und Anfragen

Hinweis:
Aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen steht nur eine geringe Anzahl an Besucherplätzen zur Verfügung. Der Sitzungsleiter kann im Rahmen seiner Verantwortung für die Sitzungsdurchführung und unter der Einhaltung der aktuellen rechtlichen Vorgaben Platzzuweisungen vornehmen und gegebenenfalls Bürger von der Sitzung ausschließen.



Stefan Schmidt
Bürgermeister

Einladung der Ortschaftsräte Annaburg und Bethau

Stadt Annaburg
OT Annaburg

Öffentliche Bekanntmachung der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Annaburg am Donnerstag, 24. März 2022, 19.00 Uhr im Rathaus Annaburg, Sitzungssaal, Torgauer Str. 52, 06925 Annaburg

Tagesordnung

Öffentlicher Sitzungsteil
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Anwesenheit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 10.02.2022 – öffentlicher Sitzungsteil
6. Bekanntgabe der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles vom 10.02.2022
7. Einwohnerfragestunde
8. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Sitzungsteil
9. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 10.02.2022 - nicht öffentlicher Sitzungsteil
10. Verwendung der Mittel der Ortschaft
11. Grundstücksangelegenheiten
12. Informationen und Anfragen

gez. Müller
Ortsbürgermeister

Stadt Annaburg
OT Bethau

Öffentliche Bekanntmachung der 17. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Bethau am Mittwoch, 16. März 2022, 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Bethau 30

Tagesordnung

Öffentlicher Sitzungsteil
1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
3. Feststellung der Anwesenheit
4. Bestätigung der Tagesordnung
5. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 23.02.2022 - öffentlicher Sitzungsteil
6. Einwohnerfragestunde
7. Bekanntmachung der Beschlüsse des nicht öffentlichen Sitzungsteiles der Sitzung vom 23.02.2022
8. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Sitzungsteil
9 Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 23.02.2022 - nicht öffentlicher Sitzungsteil
10. Grundstücksangelegenheiten
11. Informationen und Anfragen

gez. Nowack
Ortsbürgermeister

Hinweis: Aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen steht nur eine geringe Anzahl an Besucherplätzen zur Verfügung. Der Sitzungsleiter kann im Rahmen seiner Verantwortung für die Sitzungsdurchführung und unter der Einhaltung der aktuellen rechtlichen Vorgaben Platzzuweisungen vornehmen und gegebenenfalls Bürger von der Sitzung ausschließen.

Bekanntmachung der Verwaltung

In der 24. Sitzung des Stadtrates der Stadt Annaburg am 22. Februar 2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt.

– Öffentlicher Sitzungsteil –

01/2022	Bestätigung der Tagesordnung
02/2022	Bestätigung des Protokolls der 23. Sitzung vom 21.12.2021 – öffentlicher Teil
03/2022	Abberufung Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Plossig
04/2022	Abberufung stellvertretender Wehrleiter der Freiwilligen Plossig
05/2022	Ernennung und Berufung Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Plossig
06/2022	Ernennung und Berufung des stellvertretenden Ortswehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr Annaburg
07/2022	Besetzung der Ausschüsse
08/2022	Übertragung von Ermächtigungen
09/2022	Haushaltskonsolidierungskonzept 2022
10/2022	Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2022
11/2022	Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2022 des Eigenbetriebes/Städtische Betriebe Annaburg
12/2022	Berufung von ehrenamtlich Tätigen
13/2022	Abwägungsbeschluss zu den Stellungnahmen aus dem 2. Entwurf der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes Prettin
14/2022	Feststellungsbeschluss 6. Änderung Flächennutzungsplan Prettin
15/2022	Abwägungsbeschluss zu den Stellungnahmen aus dem Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Am Betonwerk“ im OT Prettin
16/2022	Beschluss zur Billigung und Auslegung des Entwurfes zum vorhabenbezogenen Bebaungsplanes „PVA Am Betonwerk“ im Ortsteil Prettin

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –

17/2022	Bestätigung des Protokolls der 23. Sitzung vom 21.12.2021 – nichtöffentlicher Sitzungsteil
18/2022	Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe von Bauleistungen – hier: Beauftragung Los 1 – erweit. Rohbau „Barrierefreier Zugang und brandschutztechnische Ertüchtigung DGH Groß Naundorf, 1. BA“
19/2022	Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe von Bauleistungen – hier: Beauftragung Los 2 – Tischlerarbeiten „Barrierefreier Zugang und brandschutztechnische Ertüchtigung DGH Groß Naundorf, 1. BA“
20/2022	Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe von Bauleistungen – hier: Beauftragung Los 3 – Personenhublift „Barrierefreier Zugang und brandschutztechnische Ertüchtigung DGH Groß Naundorf, 1. BA“
21/2022	Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
22/2022	Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
23/2022	Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
24/2022	Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg
25/2022	Grundstücksverkauf Gemarkung Annaburg

In der 22. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Annaburg am 09.02.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt:

-Öffentlicher Sitzungsteil-

01/2022	Bestätigung der Tagesordnung
02/2022	Bestätigung des Protokolls der 21. Sitzung des HFA vom 01.12.2021 – öffentlicher Sitzungsteil
03/2022	Überplanmäßige Ausgaben/ Auszahlungen Feuerwehr

– Nicht öffentlicher Sitzungsteil –

04/2022	Bestätigung des Protokolls der 21. Sitzung des HFA v. 01.12.2021

Werden Sie Interviewer/-in beim Zensus 2022

Jetzt bewerben!

2022 findet in Deutschland der Zensus – auch bekannt als Volkszählung – statt. Für die Befragungen von Haushalten und an Wohnheimen im Rahmen des Zensus suchen wir aktuell Interviewerinnen und Interviewer.

Was ist der Zensus?
Der Zensus liefert **verlässliche Bevölkerungszahlen** für die Gemeinden, die Bundesländer und für Deutschland insgesamt. Er ermittelt auch weitere Daten, wie zum Beispiel Alter, Geschlecht oder Staatsbürgerschaft sowie zur **Wohn- und Wohnraumsituation** in Deutschland.

Solche Informationen sind ausgesprochen wichtig, da sie helfen, Entscheidungen in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft zu treffen.

Weitere Informationen zum Zensus 2022 finden Sie unter **www.zensus2022.de**

Was sind Ihre Aufgaben?
- Sie führen **kurze persönliche Interviews** mit den Auskunftspflichtigen durch. Hierzu suchen Sie die Ihnen zugewiesenen Anschriften im Vorfeld auf und kündigen sich schriftlich bei den Bürgerinnen und Bürgern an.
- Zum angekündigten Termin stellen Sie vor Ort Fragen zur Person und ggf. weiteren Haushaltsmitgliedern und übergeben anschließend **Online-Zugangsdaten** für die Beantwortung weiterer Fragen.
- Vor Beginn Ihrer Tätigkeit erhalten Sie eine **eintägige Schulung** und werden auf Ihre Aufgaben vorbereitet.

Was bieten wir Ihnen?
- Der Erhebungszeitraum erstreckt sich über 12 Wochen und startet am 16.05.2022. Die Befragungstermine können Sie innerhalb dieses Zeitraumes in Absprache mit Ihrer zuständigen Erhebungsstelle frei einteilen.
- Ihr Engagement als Interviewerin oder Interviewer ist ehrenamtlich. Sie erhalten daher eine **steuerfreie Aufwandsentschädigung**[1].

Welche Voraussetzungen sollten Sie erfüllen?
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit
- Verschwiegenheit
- Zeitliche Flexibilität und Mobilität
- Sympathisches und freundliches Auftreten
- Gute Deutschkenntnisse (weitere Sprachkenntnisse sind von Vorteil)
- Volljährigkeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wenn Sie uns als Interviewerin oder Interviewer beim Zensus 2022 unterstützen möchten, kontaktieren Sie uns telefonisch unter **0 35 37/276-670, 0 35 37/276-671** oder per E-Mail an **jessen@ehst.sachsen-anhalt.de**.

Bitte teilen Sie uns in Ihrer E-Mail Ihren vollständigen Namen, Adresse, Geburtsdatum und eine Kontaktmöglichkeit mit.

Zensus 2022
Erhebungsstelle
Stadt Jessen (Elster)

Schloßstraße 11
06917 Jessen (Elster)

zensus 2022

Telefon: 0 35 37/276-670 und 0 35 37/276-671
E-Mail: jessen@ehst.sachsen-anhalt.de

[1] Die Aufwandsentschädigung unterliegt nicht der Besteuerung nach dem Einkommensteuergesetz. Anrechnung auf Sozialleistungen und etwaige Freibeträge müssen individuell geklärt werden.

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung
und Forsten Anhalt
Kühnauer Str. 161
06846 Dessau-Roßlau

Öffentliche Bekanntmachung
3. Änderungsanordnung

vom 02.02.2022

Flurbereinigungsverfahren: Schweinitz
Landkreis: Wittenberg
Verfahrens-Nr.: WB4714

Anordnung

Das Gebiet des Bodenordnungsverfahrens Schweinitz wird gemäß § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) in der Fassung vom 03.07.1991 (BGBl. I S.1418), zuletzt geändert durch Artikel 40 des Gesetzes vom 23.07.2013 (BGBl. I S. 2586) in Verbindung mit § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. S. 2794) durch Ausschluss von Flurstücken geringfügig geändert.

Ausgeschlossen werden:

Gemarkung Schweinitz, Flur 8, Flurstück 14/2, 15/2, 16/2, 17/2, 18/2, 19/2, 20/2, 21/2, 22/2, 24/2, 25/2, 26/2, 27/2, 28, 29/2, 30/2

Gemarkung Dixförda, Flur 2, Flurstück 159

Die Fläche der ausgeschlossenen Flurstücke hat eine Größe von ca. 0,8 ha. Mit der 3. Änderungsanordnung umfasst das Verfahrensgebiet nunmehr eine Fläche von ca. 254 ha.

Das neue Bodenordnungsgebiet ist in der zur Anordnung gehörenden Gebietskarte rotfarbig umrandet dargestellt. Die wegfallenden Grenzen sind rotfarbig gekreuzt. Die neuen Grenzen sind orangefarbig gestrichelt.

Begründung

Das historische Flurstück 143 der Gemarkung Dixförda, Flur 2 ist ein Fließgewässer und wurde für eine optimale Gebietsabgrenzung zerlegt. Während das Flurstück 160 weiter am Verfahren teilnimmt, wird das Flurstück 159 mit dieser Anordnung ausgeschlossen.

Bei den übrigen auszuschließenden Flurstücken handelt es sich um Flurstücke der Bundesstraße B 187.

Die genannten Flurstücke unterliegen keinen weiteren Planungen im Rahmen der Bodenordnung. Mit ihrem Ausschluss aus dem Bodenordnungsverfahren erfolgt eine zweckmäßige Abgrenzung des Verfahrensgebietes.

Gemäß § 8 Abs. 1 FlurbG kann die Flurbereinigungsbehörde geringfügige Änderungen des Flurbereinigungsgebietes anordnen, wenn der Zweck der Bodenordnung dadurch besser erreicht werden kann. Eine geringfügige Änderung des Bodenordnungsgebietes ist immer dann anzunehmen, wenn sie keine wesentlichen Auswirkungen auf die Planung und die Bodenordnung hat. Das ist vorliegend der Fall.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese 3. Änderungsanordnung zum Bodenordnungsverfahren Schweinitz, Feldlage kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag DS
gez. Näther

Auslage

Die vorstehende Änderungsanordnung, die zugehörige Gebietskarte sowie zusätzlich das aktuelle Verzeichnis der Verfahrensflurstücke liegen in

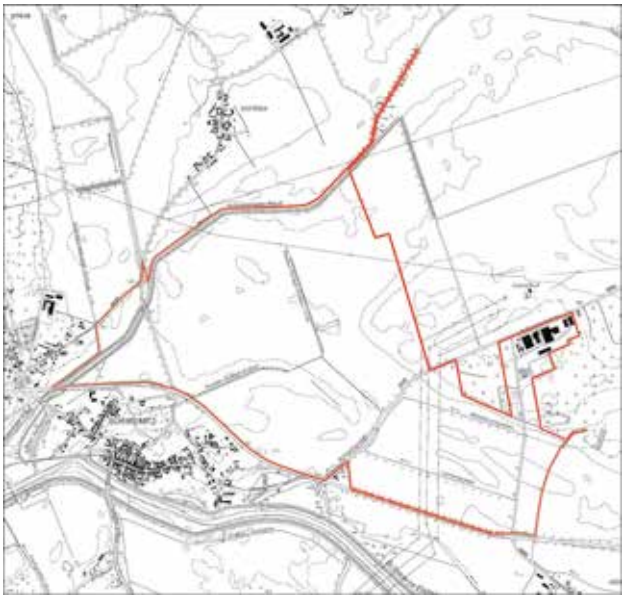
- der Stadt Jessen, Schloßstraße 11, 06917 Jessen
- der Stadt Annaburg, Torgauer Straße 52, 06925 Annaburg
- der Stadt Kemberg, Burgstraße 5, 06901 Kemberg
- der Stadt Bad Schmiedeberg, Markt 10, 06905 Bad Schmiedeberg
- der Stadt Zahna-Elster, Am Rathaus 1, 06895 Zahna-Elster
- der Gemeinde Niedergörsdorf, Dorfstraße 14f, 14913 Niedergörsdorf
- dem Amt Dahme/Mark, Hauptstr. 48/49, 15936 Dahme/Mark
- der Stadt Herzberg, Markt 1, 04916 Herzberg
- der Stadt Schönewalde, Markt 48, 04916 Schönewalde
- der Verwaltungsgemeinschaft Beilrode-Arzberg, Bahnhofstraße 21, 04886 Beilrode
- der Verwaltungsgemeinschaft Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch
- Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau

zwei Wochen lang nach der Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Die Einhaltung der Hygiene-, Abstands- und Kontakterfassungsregeln auf Grund von Corona müssen eingehalten werden.

Zusätzlich können die Änderungsanordnungen, die Verzeichnisse der Flurstücke und die Gebietskarten im Internet unter https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/flurneuordnung/verfahren-im-landkreis-wittenberg/ (dort unter Bodenordnungsverfahren Schweinitz) zur Information eingesehen werden.

Im Auftrag
gez. Krosch



Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung
und Forsten (ALFF) Anhalt
Kühnauer Str. 161
06846 Dessau-Roßlau

Dessau-Roßlau, 18.01.2022

Bodenordnungsverfahren Lindwerder
Verf.-Nr.: 614 40-WB18/95
Landkreis: Wittenberg

Öffentliche Bekanntmachung Überleitungsbestimmungen

zum Übergang von Besitz und Nutzung im Bodenordnungsverfahren Lindwerder, Landkreis Wittenberg

gemäß § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) i. V. m. § 62 Abs.2 und § 66 Abs. 1 und 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)

zur vorzeitigen Ausführungsanordnung vom 20.05.2021

Inhalt:

1. Allgemeine Bestimmungen
2. Übergang der Landabfindungen
3. Beregnungsbrunnen, artesische Brunnen und Schächte
4. Bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen, Mieten usw.
5. Übernahme sonstiger Grundstücksbestandteile
6. Düngezustand
7. Ordnung der Pachtverträge und des Nießbrauchs
8. Besondere Hinweise
9. Rechtsnachfolge
10. Zwangsverfahren
11. Rechtsbehelfsbelehrung

1. Allgemeine Bestimmungen

Diese Bestimmungen regeln den **tatsächlichen Besitz- und Nutzungsübergang an den neuen landwirtschaftlich bewirtschafteten Grundstücken des Bodenordnungsgebietes Lindwerder**. Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft wurde hierzu gehört und hat den Bestimmungen zugestimmt.

Diese Bestimmungen können – soweit sie nicht auf Gesetzesvorschriften beruhen oder bestimmte Fristen für die Einreichung von Anträgen an das ALFF Anhalt angehen – **durch abweichende Vereinbarungen unter den Beteiligten, namentlich zwischen Planempfänger und Vorbesitzern, ersetzt werden**. Eine diesbezügliche andere Regelung wird vom ALFF nicht beaufsichtigt.

Die jeweils geltenden Regelungen der Agrarförderung sind zu beachten.

Das ALFF kann in begründeten Fällen von Amts wegen Ausnahmen von den Bestimmungen anordnen, insbesondere die darin festgesetzten Fristen ändern.

2. Übergang der Landabfindungen

a) Der Vorbesitzer hat die Flächen, die einem anderen zugewiesen werden, in **ordnungsgemäßem Zustand** zu übergeben. Die neuen Besitzer treten in den Besitz ihrer Landabfindungen ein, sobald die darauf stehenden Früchte der früheren Besitzer abgefahren sind. Als **spätester Zeitpunkt für die Übergabe** der mit Früchten bestandenen oder stillgelegten Flächen bzw. der Räumung der Flächen werden folgende Tage bestimmt:

I.	für Getreide / Raps	01.10.2022
II.	für die restlichen Ackerflächen (Rüben, Kartoffeln, Mais, Futterzwischenfrüchte)	15.11.2022
III.	für Grünland	01.10.2022
IV.	aus der Bewirtschaftung genommene Flächen	01.10.2022

Die Aberntung der Grundstücke muss am Vorabend des Übergabetages beendet sein, wobei Rübenblatt in gehäckseltem oder flächenmäßig ausgebreitetem Zustand als geräumt gilt.

Flächen, die mit Getreide bestanden waren, sind als Stoppelfeld ordnungsgemäß zu übergeben. Bisher stillgelegte Flächen sind nach Durchführen der Mindesttätigkeit ab dem 01.10.2022 zu übergeben.

An dem darauffolgenden Tage kann der Empfänger der Flächen mit deren Bestellungen beginnen.

Bei Honigpflanzen und bei Zwischenfrüchten als ökologische Vorrangflächen sind die jeweils geltenden Regelungen der Agrarförderung zu beachten.

Die Ernte von Obstbäumen und Beerensträuchern steht dem bisher Berechtigten zu. Sie ist bis spätestens 15.11.2022 einzuholen.

b) Der bisherige Besitzer hat hinsichtlich der Nutzung der Flächen folgende Bestimmungen einzuhalten:

1. Er darf keinen Mutterboden von diesen Flächen abfahren. Erfolgt es trotzdem, so hat er dem Empfänger der Flächen den entstehenden Schaden zu ersetzen.
2. Bäume, Hecken und sonstige Naturanlagen sind grundsätzlich im alten Bestand zu erhalten, auch soweit sie nicht nach den Bestimmungen des Naturschutzgesetzes unter Schutz gestellt sind.

c) Der neue Besitzer kann die zugewiesenen Flächen ab Übergabestichtag uneingeschränkt nutzen.

1. Die noch nicht abgeräumten Reste der Pflanzen gehen auf ihn über oder können nach Rücksprache mit dem ALFF Anhalt auf Kosten des Vorbesitzers fortgeschafft werden.
2. Holzungen, Feldgehölze, einzelnstehende Bäume, Hecken und Sträucher, deren Erhaltung aus Gründen des Naturschutzes und der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen geboten ist, hat der Empfänger der Landabfindung zu übernehmen.
3. Bei Auftritt oder Verdacht auf ungewöhnliche Umstände, wie Nematoden, starker Verunkrautungen usw. ist das ALFF Anhalt unverzüglich, spätestens aber zum 31.12.2022 zu informieren.

3. Beregnungsbrunnen, artesische Brunnen und Schächte

Vorhandene Brunnen und Schächte hat der Empfänger der Landabfindung entschädigungslos zu übernehmen.

4. Bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen, Mieten usw.

1. Sollen bauliche Anlagen, Weideschuppen, Tränkanlagen, Einfriedungen usw. nicht auf den Empfänger übergehen, müssen diese bis zum Über-

gabestichtag 01.10.2022 durch den Vorbesitzer entfernt werden. Andernfalls gehen sie entschädigungslos auf den Zuteilungsempfänger über oder werden auf Kosten des Vorbesitzers entfernt.
2. Für das Umsetzen von Zäunen wird keine Entschädigung gewährt.
3. Auf den Grundstücken angefahrene Mist-, Erd- bzw. Schutthaufen sowie Silagemieten müssen bis zum Übergabestichtag 01.10.2022 vom Vorbesitzer abgefahren werden.

5. Übernahme sonstiger Grundstücksbestandteile

Bodendenkmale und Landschaftsbestandteile, die aus Gründen des Denkmalschutzes, des Naturschutzes, der Landschaftspflege oder aus anderen Gründen zu erhalten sind, haben die Empfänger der Landabfindung zu übernehmen. Die Übernahmeverpflichtung beruht auf § 50 Abs. 1 FlurbG.

Sie dürfen weder beeinträchtigt, beschädigt noch beseitigt werden. Die hierfür geltenden Schutzbestimmungen bleiben unberührt.

6. Düngezustand

Für bereits ausgebrachten Dünger wird keine Entschädigung gewährt. Die Ausbringung von Gülle, Klärschlamm oder Dünger auf abzugebenden Flächen nach der Aberntung bzw. dem letzten Schnitt durch den bisherigen Bewirtschafter ist untersagt.

7. Ordnung der Pachtverträge und des Nießbrauchs

Bestehende Nießbrauch- und Pachtverhältnisse werden durch das Bodenordnungsverfahren nicht aufgehoben. Jedoch gehen die Nutzungs- und Pachtansprüche des Nießbrauchberechtigten bzw. Pächters von den alten Flurstücken auf die Abfindungsflächen über.

Auf dieser Grundlage sind die Pachtverhältnisse zwischen dem Pächter und dem Verpächter zu regeln.

Einigen sich beide nicht, so entscheidet das ALFF Anhalt nach Maßgabe der §§ 69, 70, 71 FlurbG.

8. Besondere Hinweise

Ferner werden die Nutzungsberechtigten darauf hingewiesen, dass

1. Die bei der Vermessung gesetzten Vermessungs- und Grenzmarken, Pfähle, Stangen und sonstige Grenzmarken gemäß § 5 des Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes vom 15.09.2004 des Landes Sachsen-Anhalt (VermGeoG LSA) unter gesetzlichem Schutz stehen. Die unbefugte Vernichtung, Beschädigung, Veränderung, Beseitigung oder Gefährdung der Grenz-, Vermessungs- und Sichtmarken kann gemäß § 22 VermGeoG LSA mit einer Geldbuße geahndet werden.
   Die Wiederherstellungskosten sind von dem Schadensverursacher zu tragen.
2. Jede Beschädigung der Wege und Gewässer und der Anlagen wird bei vorsätzlicher Begehung als Straftat, in allen anderen Fällen als Ordnungswidrigkeit geahndet.
3. Das Wenden mit Wirtschaftsgeräten zur Bewirtschaftung der angrenzenden Flächen auf den Wegen nicht zulässig ist. Desgleichen sind Fahrzeuge und Geräte so abzustellen, dass eine Durchfahrt möglich ist.
4. In allen sich aus den Überleitungsbestimmungen ergebenden Zweifelsfällen das ALFF Anhalt entscheidet.

9. Rechtsnachfolge

Im Falle der Veräußerung von Grundstücken tritt der Erwerber gemäß § 15 FlurbG in die Rechtsposition des Veräußerers ein. Er muss das bisher durchgeführte Verfahren, gegen sich gelten lassen. Der Veräußerer hat den Erwerber auf alle sich aus den vorstehenden Überleitungsbestimmungen ergebenden Verpflichtungen hinzuweisen.

10. Zwangsverfahren

Die Flurneuordnungsbehörde kann für jeden Fall der Zuwiderhandlung gegen die Überleitungsbestimmungen gem. § 137 FlurbG die nach dem Verwaltungsvollstreckungsgesetz zulässigen Zwangsmittel (Zwangsgeld, Ersatzvornahme oder unmittelbarer Zwang) anwenden, um im Interesse aller Teilnehmer und im öffentlichen Interesse die Einhaltung dieser Überleitungsbestimmungen durchzusetzen.

11. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Überleitungsbestimmungen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag

gez. Günther DS

Datenschutzrechtliche Hinweise

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz/ Flurbereinigungsgesetz verarbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter:
https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren Informationserlangung kontaktieren: Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt)

Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau
Telefon: +49 340/65 06-0 Telefax: +49 340/65 06-601
E-Mail: poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden:
E-Mail: Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de

ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN

Schießwarnungen Nr. 11/22; 12/22; 13/22; 14/22; 15/22 für den „Militärischen Sicherheitsbereich Annaburger Heide“ (MSB AH)

1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet, wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt.

Mo	14.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	15.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	16.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	17.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Fr	18.03.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	19.03.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	20.03.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	21.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	22.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	23.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	24.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Fr	25.03.2022	07:00 – 14:00	A/StOÜbPL	
Sa	26.03.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	27.03.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	28.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	
Di	29.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	
Mi	30.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	
Do	31.03.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	
Fr	01.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	02.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	03.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mo	04.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	05.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	06.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	07.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Fr	08.04.2022	07:00 – 14:00	A/StOÜbPL	
Sa	09.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	10.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	11.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	12.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	13.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	14.04.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Fr	15.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	16.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	17.04.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

2) **Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot.**
Der Sperrbereich A (Scharfschießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.
Im weiteren ist es verboten:
– den MSB AH unbefugt zu Betreten;
– widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen;
– das Berühren von Blindgängern, Munition und Munitionsteilen
Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde/Holzdorf sofort zu melden.

3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen, dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung durch berechtigtes Personal, betreten bzw. befahren.

4) Der übenden Truppe ist jederzeit der Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übende Truppen im MSB AH.

Erreichbarkeit Unterstützungspersonal: **03 53 89/86-30 502**

Im Auftrag
Im Original gezeichnet!
Reihs
StFw und FwStOAngel

WIR SUCHEN

METALLBAUER
TISCHLER
MAURER
MONTEURE
FÜR FENSTER UND TÜREN

GERNE AUCH QUEREINSTEIGER

ANFORDERUNGEN
- räumliches Vorstellungsvermögen
- technisches und handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit

WAS BIETEN WIR
- vielseitige Arbeitsabläufe
- Kundenkontakt
- geregelte Arbeitszeiten (ohne Schichtbetrieb)
- regelmäßige Weiterbildung

FTH
Fenster- und Türentechnik Holzdorf
Herstellung · Vertrieb · Montage

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung an:

info@fth-holzdorf.de

oder

Agrargenossenschaft Holzdorf
Mönchenhöfner Dorfstraße 2
OT Mönchenhöfe · 06917 Jessen
Telefon: 03 53 89 / 87 75 90

ANZEIGENANNAHME
FÜR DAS AMTSBLATT
DER STADT ANNABURG

eea
ELBE-ELSTER-ANZEIGER

Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Tel. 0 35 37 / 26 40 23
info@druckerei-eea.de

IN ANNABURG
Fr. Lehnert | Fr. Ackermann
Torgauer Str. 56 (Bestattungsinstitut Korschat)
Telefon: 03 53 85 / 2 02 23

Herzlichen Glückwunsch

den Jubilarinnen und Jubilaren der Stadt Annaburg und ihren Ortsteilen zum Geburtstag.

Wir wünschen Gesundheit und Wohlergehen und noch viele schöne Jahre im Kreis Ihrer Lieben.

Unsere Gratulation gilt auch allen Nichtgenannten.

Ihren Geburtstag in der Zeit vom
***11. März 2022 bis 10. April 2022** begehen:*

ANNABURG

14.03.	*Schurig, Elfriede*	*90 Jahre*
14.03.	*Thiel, Ernst*	*85 Jahre*
17.03.	*Bader, Werner*	*70 Jahre*
20.03.	*Klaus, Inge*	*90 Jahre*
25.03.	*Robel, Max*	*80 Jahre*
25.03.	*Wichmann, Karin*	*70 Jahre*
03.04.	*Delakowitz, Ursula*	*85 Jahre*
07.04.	*Wachsmuth, Werner*	*85 Jahre*
08.04.	*Müller, Gerlinde*	*70 Jahre*
10.04.	*Otto, Gabriele*	*70 Jahre*

PRETTIN

11.03.	*Börner, Siegfried*	*70 Jahre*
11.03.	*Tadday, Harald*	*70 Jahre*
27.03.	*Galander, Adelheid*	*70 Jahre*
01.04.	*Korge, Karin*	*80 Jahre*
03.04.	*Meißner, Marion*	*70 Jahre*
03.04.	*Rosenthal, Erika*	*70 Jahre*

HOHNDORF

06.04.	*Grafe, Liane*	*70 Jahre*

AXIEN

30.03.	*Buhle, Heinz*	*70 Jahre*

PLOSSIG

23.03.	*Lebelt, Rudolf*	*75 Jahre*

LÖBEN

17.03.	*Schnürpel, Joachim*	*75 Jahre*

BETHAU

26.03.	*Jähnichen, Reinhard*	*75 Jahre*

GROSS NAUNDORF

26.03.	*Otto, Werner*	*75 Jahre*
02.04.	*Jäger, Ewald*	*75 Jahre*
08.04.	*Lahl, Erika*	*85 Jahre*

KOLONIE

20.03.	*Fritsch, Margitta*	*85 Jahre*

Mitteilung an alle Jubilarinnen und Jubilare

*Wenn Sie Ihren 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. und ab dem 100. Lebensjahr jeden Geburtstag begehen und **nicht** der Wunsch nach einer Veröffentlichung in der Presse besteht, melden Sie sich bitte im **Meldeamt der Stadt Annaburg, bei Frau Jauch unter 03 53 85/7 02 37.***

Ehrungen zu Ehejubiläen im April 2022

Dem Ehepaar zum Fest der Goldenen Hochzeit

50. Ehejubiläum
Erich und Doris Jähnichen
07.04.2022
OT Annaburg

und dem Ehepaar zum Fest der Diamantenen Hochzeit

60. Ehejubiläum
Bodo und Monika Bader
13.04.2022
OT Löben

herzliche Glückwünsche.

NEUERÖFFNUNG

KFZ-Meisterbetrieb
RONNY HOPP GmbH
Werkstatt • Handel • Service

Schöneichoer Dorfstraße 10 · OT Schöneicho
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/20 58 80-8 · Mail: kfzhopp@t-online.de

UNSER TEAM

Ronny Hopp	Geschäftsführer
Jürgen Rehak	Automobilverkäufer
Silvio Köppen	Servicetechniker
Steven Zwicker	Kfz-Mechatroniker

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 07.30 – 17.00 Uhr

UNSER SERVICE

- Kfz-Instandhaltung aller Marken
- Hauptuntersuchung HU (mit integrierter AU)
- Autoglasservice
- Rad- & Reifenservice
- Unfall-Instandsetzung
- Klima-Service
- Motor-Diagnose
- Kfz-Elektrik/Elektronik
- Transporterservice
- Werkstatt-Ersatzwagen
- Neu- & Gebrauchtwagenhandel
- Anschluss-Garantie
- Finanzierung

AGRODIENST eG
JESSEN
Alte Wittenberger Str. 8
06917 Jessen
Tel. 0 35 37/28 05 0
www.agrodienst-jessen.de
Landhandel + Service

DIESEL TANKSTELLE

Ihr gesamter Diesel-Fuhrpark ist bei uns herzlich willkommen!

- Montag bis Sonntag rund um die Uhr tanken
- Bargeldlose Zahlung per EC-Karte
- Detaillierte Abrechnung
- Schnelle und übersichtliche Kostenkontrolle
- Erfassung der Kilometerstände
- Verbrauchsberechnung pro Fahrzeug
- Einzel- und Sammelrechnung

Tag & Nacht bargeldlos und komfortabel mit Tankchip!

0 35 37/28 05 27

Die gute Pflege

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n

- **Pflegefachkraft** (m/w/d)
- **Pflegekraft** (m/w/d)

Häusliche Krankenpflege Petra Schulze

Siedlung 24 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/21 79 60

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung!
Häusliche Krankenpflege Petra Schulze · Siedlung 24 · 06917 Jessen

info@krankenpflege-jessen.com | www.krankenpflege-jessen.com

LACKWERK
Wir bringen Farbe ins Spiel
Fahrzeuglackierung
Smart repair
... für Gewerbe & Privat

Ihr Partner für Lackierungen aller Art

Friedensstraße 17A
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 03537/ 2039190
Funk: 0152 / 23 286 533
info@lackwerk-jessen.de • www.lackwerk-jessen.de

Den Augen fern – dem Herzen ewig nah ...

Plötzlich und unerwartet mussten wir Abschied nehmen von unserer geliebten Tochter

Sarah Solhaug

geb. Klütz

* 01.08.1988 † 09.01.2022

In Liebe

Deine Eltern Peter und Simone
Dein Ehemann Jostein

Annaburg, Norwegen, im Januar 2022

WAS? WANN? WO?

Termine in unseren Kirchengemeinden

10.03.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
13.03.	14.30 Uhr	Axien Gottesdienst
17.03.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
20.03.	10.30 Uhr	Prettin Gottesdienst
24.03.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
26.03.		Labrun Gottesdienst mit Trauung
27.03.	10.30 Uhr	Plossig Gottesdienst
31.03.	12.00 Uhr	Prettin Mittagsandacht
01.04.	19.00 Uhr	Prettin Andacht WORT & MUSIK
Palmsonntag		
10.04.	09.00 Uhr	Bethau Gottesdienst
	10.30 Uhr	Lebien Gottesdienst

ANZEIGENANNAHME
FÜR DAS AMTSBLATT
DER STADT ANNABURG

eea ELBE-ELSTER-ANZEIGER GbR
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Tel. 0 35 37 / 26 40 23
info@druckerei-eea.de

IN PRETTIN
Anjas Allerley
Lindenstr. 47
Telefon: 03 53 86 / 6 05 31

COLORIT
MALERFACHBETRIEB GMBH

Klassische und exklusive Maler- & Tapezierarbeiten
Fassadendämmung & Fassadensanierung
Strukturputze für Innen und Außen

Nordstraße 1 · 06917 Jessen (Elster) · Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · www.colorit-malerfachbetrieb.de

Dankeschön

Ein Dankeschön geht an die Firma mediArt Grafik & Design aus Jessen.

Mit der Unterstützung von Frau Kämmerer und den Erzieherinnen des Hortes „Rappel Zappel“, konnte der Flurbereich für unsere Kinder attraktiver gestaltet werden.

Es entstand ein riesengroßes „Mensch ärgere Dich nicht“- Spiel, in dem Kinder die Spielfiguren sind. Mit riesen Würfeln und farblichen Leibchen macht nun auch das Verlieren und das Gewinnen im Team, richtig Spaß.

Apothekennotdienst

März/April 2022

Fr., 11.03.2022

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

So., 13.03.2022

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Do., 17.03.2022

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Mi., 23.03.2022

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Sa., 26.03.2022

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

So., 30.03.2022

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Mo., 04.04.2022

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

Fr., 08.04.2022

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

DIRK SCHULZE HEIZUNG & SANITÄRTECHNIK
IHR FACHMANN FÜR .....
Heizung - Sanitär - barierrefreie Bäder - Klima - Solar - erneuerbare Energien - Wartung & Service - Gartenberegnungsanlagen
KONTAKT 01512. 95 03 428 oder 035386. 60 88 83
info@heizung-sanitaer-prettin.de www.heizung-sanitaer-prettin.de

Unser Land. Unsere Versicherung.
HAUPTSACHE GESCHILD
SCHILD. SCHUTZ. SERVICE.
Ab 1. März startet die neue Mopedsaison. Bei der ÖSA gibt´s alles was man dazu braucht - Schild-Schutz-Service. Mach 2022 zu Deiner Saison.
Jetzt das neue grüne Kennzeichen sichern!
ÖSA-Geschäftsstelle
Petra Göttert
Rosa-Luxemburg-Str. 32
06917 Jessen
Tel.: 03537 212569 Fax: - 202491
Funk: 0172 3502920
Finanzgruppe
ÖSA Öffentliche Versicherungen Sachsen-Anhalt

eea ELBE-ELSTER-ANZEIGER
Mediendesign
Offset- und Digitaldruck
Annaburger Straße 2
06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/26 40 23
Telefax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de
Briefbögen // Auftragsblöcke
Visitenkarten // Broschüren
Flyer // Plakate // Einladungen
Selbsttrennsätze // Endlossätze
Lieferscheine

Mit bunter Vielfalt durch Annaburg – Grundschule Michael Stifel Annaburg auf Zempertour

Mit Radau, Krach und einem lauten, dreifachen „Helau“ zog die Grundschule Michael Stifel Annaburg am 10. Februar durch die Stadt Annaburg. Schülerinnen, Lehrkräfte und Eltern gingen auf die Reise, um gemeinsam Spenden für die Schule zu sammeln. Dabei trafen sie auf viele freundliche, spendenfreudige Leute. Die Grundschule begeisterte nicht nur mit einer bunten Vielfalt an wunderschönen und farbenfrohen Kostümen, sondern steckte die Annaburger auch mit ihrer guten Stimmung und Lust auf Fasching an. – Ein toller Gewinn für alle. Nach ca. zwei Stunden trafen sich die Klassen wieder in der Schule und bestaunten gemeinsam die große Beute. – „Der Weg hat sich gelohnt!“.

Auf ging`s zum „Klassenfasching“ und jeder bunt geschmückte Klassenraum wurde zu einer Party Location.

Im Vorfeld wurden die Kinder nach Ideen und Wünschen gefragt, um ihnen einen tollen, unvergesslichen Tag zu ermöglichen. Spieleklassiker wie Stopp- und Stuhltanz, Eierlauf auf Zeit und ein Wettbewerb im Schaumkussessen gehörten dazu. Es wurde zu unterschiedlichen Liedern und Musikwünschen getanzt und jeder konnte seine „Dance Moves“ präsentieren und ausgelassen feiern. Natürlich gab es auch die Möglichkeit, auf dem Pausenhof frische Luft zu schnappen und sich im Freien auszutoben. Über eine große Box wurde Musik gespielt, sodass eine weitere Tanzfläche entstand. Mit freudigem Anblick wurden Kostüme präsentiert und sich gern über die Zempertour ausgetauscht. Eine herzhafte Stärkung sorgte für viel Lob: fleißig grillten die Hausmeister Bratwürstchen und Steaks.

Das bunte Treiben hat das Halbjahr beendet. Es war ein erlebnisreicher Tag und ein wirklich schöner Abschluss vor den Winterferien, die die Schüler mit dem Zeugnis in der Hand frohgelaunt antraten. Die Grundschule Michael Stifel Annaburg bedankt sich für die Gaben und blickt mit Hoffnung und Optimismus nach vorn, dass es mit bunter Vielfalt weitergeht.

„Danke sagt die frohe Schar, wir kommen wieder nächstes Jahr.“

Franziska Choitz
Pädagogische Mitarbeiterin der Grundschule Michael Stifel Annaburg

Fa. Lehmann
CONTAINERDIENST
• *NEU:* Minibagger-Verleih
• Erd- und Abrissarbeiten
• Bauschuttentsorgung
• Kiestransporte
• Schrottankauf
www.containerdienst-linda.de
Stolzenhainer Str. 2
06917 Jessen
OT Linda
Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404
Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540
E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Unser großer Trauringtag
Samstag,
19. März 2022
von 9.00 – 16.00 Uhr
Es erwarten Sie über 2.000 Trauringmodelle der Firma Rauschmayer sowie weiterer deutscher und österreichischer Hersteller. Wählen Sie Ihre Traumringe in entspannter Atmosphäre.
Schmuck & Uhren
Andrea Panick
Lange Straße 26 · 06917 Jessen (Elster)
Telefon: (0 35 37) 21 63 73
WhatsApp 0172/9 03 14 71

TISCHLEREI & ZIMMEREI
Thomas Heinzel
HEINZEL
OT Holzdorf
Hauptstraße 33
06917 Jessen
Tel.: 03 53 89/8 13 10
NEU: Mobiles Sägewerk & Lohnschnittarbeiten
Treppen nach Maß · Aufarbeitung / Renovierung von Treppen · Natürlich auch neue Vinyl-, Laminat-, Parkett- und Dielenböden · Innentüren nach Maß
Rufen Sie uns an!

Ich trauere um meinen Sohn

Dirk Lossin

und mit mir meine ganze Familie.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend wie viel Liebe, Freundschaft und Ehre Dirk in Wort und Tat entgegengebracht wurde.

All den vielen Menschen danken wir von Herzen.

Ursula Abraham

Annaburg im Januar 2022

Ganz still und leise ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.

Voller Trauer nahmen wir Abschied von unserem lieben Bruder und Onkel

Werner Neumann

* 03.08.1949 † 29.01.2022

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten und Nachbarn. Ein besonderer Dank gilt der Praxis Dipl. med. M. Weiß, den Schwestern des DRK und dem Bestattungsinstitut Krüger.

In Liebe und Dankbarkeit
Schwester Margitta Neubauer und Familie
Schwester Ursula Mehlhorn und Familie
Schwester Ingrid Knauer und Familie
Axien/Kähnitzsch, im März 2022 **Nichten und Neffen**

Große Liebe, herzliches Geben,
das war sein Leben.

Werner Helwig

* 19.08.1943 † 30.12.2021

HERZLICHEN DANK ALLEN,
die ihm im Leben ihre Freundschaft und Wertschätzung schenkten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, die uns trösteten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Art bekundeten und die die Trauerfeier so würdevoll gestalteten.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Rita
Deine Kinder Michael, Jörg und Katja mit Familien

Axien/Kähnitzsch, im Februar 2022

Herzlich willkommen zum 20. Kinderkleiderbasar Frühjahr/Sommer 2022

Wann?
09.04.2022

Wo?
Gemeinschaftshaus Prettin,
OT Prettin, 06925 Annaburg
Zeitraum 8.00 – 11.00 Uhr

Vergabe der Nummern:
26.03.2022, 8.00 – 11.00 Uhr

Unter folgender Tel.-Nummer Sandra Hainke (03 53 86/6 06 66)

Abgabe der Kleidung:
07.04.2022,
8.00 – 16.00 Uhr
im Gemeinschaftshaus Prettin

Abholung der Kleidung:
09.04.2022, 16.00 – 17.00 Uhr

Im Gemeinschaftshaus Prettin

Bitte beachten Sie folgende Punkte:

- Es werden zwei Wäschekörbe beschriftet mit Basarnummer und Name zuzüglich Spielsachen angenommen. (Es werden keine Kartons mehr gestattet!)
- Kleidung muss mit Größe, Preis und Basarnummer versehen werden!
- Die Kleidung wird angenommen von Größe 50/56 bis Größe L.
- An Büchern muss der Preis sowie die Basarnummer deutlich angebracht sein.
- Aus hygienischen Gründen werden Mützen, Strumpfhosen, Strümpfe und Schuhe NICHT angenommen!

Für fehlende Kleidung und weitere Artikel kann keine Haftung übernommen werden!

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!

Im Namen des Teams
Organisatorin Sandra Hainke

WAS GEHÖRT NICHT INS ABWASSER/IN DIE TOILETTE?

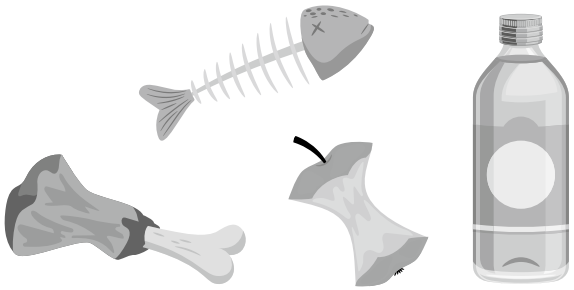
Speisereste, Öle, Fette

Warum?

Sie führen zu Rohrverstopfungen, ziehen Ratten an und führen zu Gerüchen. Fette setzen sich in den Rohren ab und verstopfen diese.

Richtig:

Die Entsorgung von Speiseabfällen erfolgt in der Bio-Tonne (nicht auf den Komposthaufen, da sie Ratten anziehen). Das gebrauchte Fett/ Speiseöl in einem Gefäß abkühlen lassen und in die Restmülltonne geben.



Feste Stoffe/Gegenstände

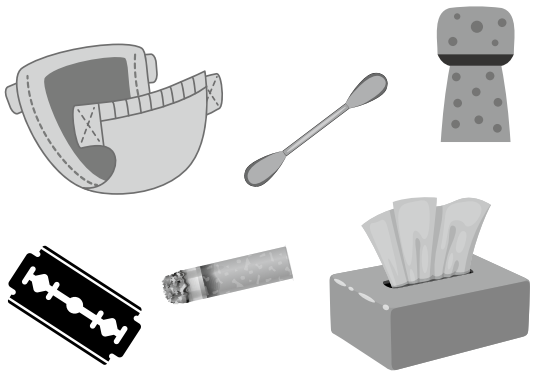
z. B. Zigarettenkippen, Rasierklingen, Korken, Hygieneartikel wie Slipeinlagen, Binden, Tampons, Kondome, Wegwerfwindeln, Haare, Ohrenstäbchen, Kosmetiktücher, Katzenstreu, Stoffreste, Flaschenverschlüsse

Warum?

Sie führen zu Rohrverstopfungen und behindern die Abwasserreinigung.

Richtig:

Die Entsorgung erfolgt in der Restmülltonne.



Medikamente

Warum?

Sie vergiften das Abwasser und sind in der Kläranlage zum Teil nicht abbaubar.

Richtig:

Die meisten Apotheken nehmen abgelaufene Medikamente entgegen und entsorgen diese sachgemäß.

Gefährliche Flüssigkeiten

z. B. chlorhaltige Sanitärreiniger, saure WC-Reiniger, chemische Abflussreiniger, Problemabfälle wie Säuren und Laugen, Desinfektionsmittel, Abbeizmittel, Holzschutzmittel, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Farben und Lacke, Verdünner, Kosmetikreste (wie Nagellackentferner) und Altöl.

Warum?

Sie können Rohrleitungen und Dichtungen zerfressen, vergiften das Abwasser, behindern den Reinigungsprozess der Kläranlagen und schaden der Pflanzen- und Tierwelt.

Richtig:

Umweltschonender als Reinigungsmittel sind Saugglocke, Rohrreinigungsspirale und Toilettenbürste, vorbeugend wirkt ein Abflusssieb gegen eine Verstopfung des Abflusses. Altöl: die Verkaufsstellen sind verpflichtet, das Altöl kostenlos gegen Vorlage der Quittung zurückzunehmen. Problemabfälle wie Säuren und Laugen können bei den Annahmestellen der STEP entsorgt werden (step-potsdam.de).

PARTNERSCHAFT FÜR
DEMOKRATIE
LANDKREIS WITTENBERG

GEMEINSAM
HALTUNG ZEIGEN
VOR ORT ENGAGIEREN

Digitale Demokratiegespräche im Landkreis Wittenberg

Miteinander ins Gespräch kommen, gemeinsam gestalten

Die Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Wittenberg lädt alle Aktiven aus Vereinen, Netzwerken und Initiativen und engagierte Ehrenamtliche im Landkreis Wittenberg herzlich ein!

Wir wollen uns mit euch austauschen, neue Perspektiven auf das Thema Demokratie gewinnen und gemeinsam überlegen, wie wir die Zivilgesellschaft im Landkreis Wittenberg stärken können.

Anmeldungen sind jeweils bis zum Veranstaltungstag 12:00 Uhr an folgende E-Mail möglich:
demokratie-lkwittenberg@erinnern.org
Der Link zur Veranstaltung wird nach erfolgreicher Anmeldung verschickt. Die Teilnahme ist kostenfrei.

23.02.2022, 17:30-19:00 Uhr
Schwarze Geschichte in Wittenberg: Wie erinnern an Anton Wilhelm Amo?

27.04.2022, 18:00-19:30 Uhr
Aufgewacht und klargedacht! Antisemitische Verschwörungserzählungen in der Coronapandemie.

28.06.2022, 18:00-19:30 Uhr
So nicht! Rassistischer Hetze im Alltag begegnen!

15.11.2022, 17:30-19:00 Uhr
Das Problem mit dem Erinnern: Wie werden Gedenktage vereinnahmt?

www.demokratie-lkwittenberg.de

Gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben!
SACHSEN-ANHALT Ministerium für Arbeit, Soziales und Integration
Gefördert im Rahmen des Landesprogramms #WIRSINDDASLAND

Jeden Monat am letzten Donnerstag

Vor-Ort-Beratung in Jessen

SpreeGas-Kundensprechtag im Rathaus Jessen (Elster) Markt 23 von 13:00 bis 15:00 Uhr

Wir beraten Sie zu allen Fragen rund um Ihre Erdgas-Lieferung. Ob neuer Hausanschluss oder unsere attraktiven Förderprogramme. Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.

Für Sie vor Ort in Jessen:
Steffen Weiße vom Kundenbüro aus Lauchhammer
Tel.: 03574 7806-104, E-Mail: sweisse@spreegas.de

www.spreegas.de · SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

spreegas
Die Kraft von hier.

GEDENKSTÄTTE KZ LICHTENBURG PRETTIN

Die Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin ist am Sonntag, den 27. März 2022 von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Das Außengelände des Schlosses, die Dauerausstellung „‚Es ist böse Zeit...' Die Konzentrationslager im Schloss Lichtenburg" sowie der ehemalige „Bunker" als Ort der Bestrafung und des verschärften Arrests im KZ Lichtenburg können besichtigt werden.

Besucherinnen und Besucher haben zudem die Möglichkeit, die aktuellen Sonderausstellungen „Als Jüd:innen markiert und verfolgt. Jüdische Identitäten und NS-Tatorte in Sachsen-Anhalt" sowie „#StolenMemory" der Arolsen Archives zu besichtigen.

Was es aufgrund des Pandemiegeschehens beim Besuch der Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin derzeit zu beachten gilt, finden Sie auf der Website der Gedenkstätte.

Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin

Prettiner Landstraße 4
(ehemals Annaburger Straße)
OT Prettin ▪ 06925 Annaburg

Tel.: 03 53 86/60 99-75
Fax: 03 53 86/60 99-77
Mail: info-lichtenburg@erinnern.org
Internet: www.stgs.sachsen-anhalt.de
Facebook: www.facebook.com/GedenkstaetteLichtenburg

Öffnungszeiten der ständigen Ausstellung:
Di. – Do. 09.00 – 15.30 Uhr
Fr. 09.00 – 13.00 Uhr
Jeden letzten Sonntag im Monat 13.00 – 17.00 Uhr

An Feiertagen ist die Gedenkstätte geschlossen.

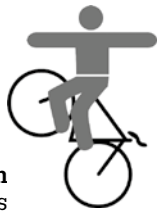
Die Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin ist Teil der Stiftung Gedenkstätten Sachsen-Anhalt.

EINTAUSCH-PRÄMIE BIS ZU 10.000,– €
für Ihren Gebrauchten

Lehmann automobile gmbh ...die Alternative!
Elsterwerda Tel. 03533/48430
Herzberg Tel. 03535/20771
www.lehmann-automobile.de

Annaburger Hallenradsport e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen



Sehr geehrte Mitglieder,

der Vorstand lädt zur nächsten Jahreshauptversammlung **am 25.03.2022 um 18 Uhr** in die Räumlichkeiten unseres Vereinslokals „**Goldener Ring“ Annaburg** ein.

Wir freuen uns sehr auf die rege Beteiligung aller Mitglieder.

Bleibt gesund und bis bald sagt

Der Vorstand

… und wir dachten, wir haben noch so viel Zeit.
Es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir uns nie mehr wiedersehen.

Mit vielen schönen und glücklichen Erinnerungen, die wir für immer in unseren Herzen behalten werden, nahmen wir Abschied in Liebe und Dankbarkeit von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Hartmuth Ulrich

* 25.06.1954 † 24.01.2022

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, dem Bestattungsinstitut Korschat und dem Bestattungshaus an der Ilse.

Wir vermissen Dich sehr
Deine Marina
Deine Ramona mit Hein, Michelle und Angelina
Deine Kerstin mit Ronny und Hazel
Hohndorf, im Februar 2022 **im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand am 15. Februar 2022 auf dem Friedhof in Darlingerode statt.

Ein langes, erfülltes Leben ging zu Ende,
was bleibt ist die Erinnerung.

DANKE
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme am Tod unserer lieben Entschlafenen

Annemarie Berger

* 24.02.1933 † 02.02.2022

auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt ihren Nachbarn Familie Kuhrmann für alle Hilfe, „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe, der Trauerrednerin Frau Ute Lützow, dem Bestattungsinstitut Korschat Inh. Nadine Lehnert sowie der Gaststätte „Zum Dorfkrug“ Klossa.

In stiller Trauer
Henry und Gabi Berger
im Namen aller Angehörigen

Meuselko, Groß Naundorf, im Februar 2022

Vorbereitungen auf die Zeitreise laufen

Am dritten Juniwochenende 2022 begehen wir Annaburger unser 185. Schloss- und Heimatfest. Wie bereits bekannt, lautet das Motto in diesem Jahr „Annaburg begibt sich auf Zeitreise“. Viele Reisewillige haben bereits für den Heimatabend und/oder den Festumzug reserviert. Unsere Zeitmaschine hat aber noch ein paar Plätze frei und wir freuen uns auf weitere Mitreisende.

Neben diesen Highlights wird uns in diesem Jahr Radio Brocken on Tour am Samstagabend begleiten. Auch „De Randfichten“ haben sich zum sonntäglichen Schloss-Cocktail angekündigt.

Nach zwei Jahren Zwangspause freuen wir uns wieder ein Schloss- und Heimatfest für euch durchführen zu können!

Für die Mitglieder des Heimatfestverein Annaburg 1837 e. V.

Stefan Schmidt
Vorsitzender

Wer hat wie wir ein Faible für das Naturprodukt Holz?
HOLZHANDLUNG Kirchhof e.K.
Alte Wittenberger Straße 28
06917 Jessen (Elster)
E-Mail: uk@holz-kirchhof.de
GESUCHT!
NEUER MITARBEITER
- Beratung & Verkauf am Kunden
- Digitale & telefonische Annahme von Bestellungen und Auftragsbearbeitung
- Flexibel einsetzbar
- Selbstständiges Arbeiten
Jetzt schriftlich bewerben!

SV Grün-Weiß Annaburg e. V.

Herzliche Glückwünsche

an das Ehepaar **Bernd und Irene Treichel zum 50. Ehejubiläum** am 19.02.2022.

Das Team Ü50 Annaburg/Jessen und die Traditionsabteilung wünschen weiterhin viel Gesundheit und Schaffenskraft für die weiteren Jahre.

Der Vorstand von Grün Weiß Annaburg schließt sich den Glückwünschen an!

Pflichtspiele der Mannschaften:

1. Männermannschaft Landesklasse 6

05.03.	14.00 Uhr	SV Blau-Rot Coswig – SV Grün Weiß Annaburg
13.03.	14.00 Uhr	SV Grün Weiß Annaburg – SV Allemannia 08 Jessen
19.03.	15.00 Uhr	SV Grün Weiß Annaburg – SV Eintracht Elster II
02.04.	15.00 Uhr	SV Grün Weiß Annaburg – SV Grün-Weiß Wörlitz
09.04.	15.00 Uhr	SV Graf Zepp. 09 Abtsdorf – SV Grün Weiß Annaburg

Änderungen wegen der Witterung und den anstehenden Sonderbestimmungen vorbehalten!

Nachruf

Am 31.12.2021 verstarb plötzlich und unerwartet unser Vereinsmitglied und Sponsor

Dirk Lossin

im Alter von 50 Jahren.

Wir nehmen Abschied von einem engagierten, freundlichen und lebenslustigen Sportkameraden, der als Freizeitkicker, Fan und Sponsor des Zimmereimeisterbetriebes Lossin den Annaburger Fußball aktiv, materiell und finanziell regelmäßig unterstützte.

Die Einsätze von Sohn Till, der trotz des auswärtigen Studiums die erste Männermannschaft weiterhin aktiv unterstützte, waren auch für den Vater noch eine zusätzliche Motivation, die Spiele der Annaburger Mannschaft live bei den Heim- und Auswärtsspielen zu verfolgen.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.

In stillem Gedenken

Der Vorstand von Grün Weiß Annaburg, Team Ü50 Annaburg/Jessen und Traditionsabteilung

BLUM
IHR FACHMARKT FÜR BODEN, WAND UND DECKE
VERKAUF UND BERATUNG
Bergweg 1
06917 Jessen (E.)
Tel.: 0 35 37 / 21 46 02
www.blum-jessen.de
ZU VERKAUFEN!
Schon gewusst?
In unserem Verkaufsraum finden Sie eine große Auswahl an hochwertigen Tapeten, Bodenbelägen, Farben, Markisen und vielem mehr!
Und das alles in Fachmarktqualität und zu Top-Preisen!
VORBEIKOMMEN > AUSSUCHEN > MITNEHMEN

Sportasse aus unserer Heimatregion

Die Athleten und Athletinnen aus dem Jessener Land kamen wegen der nervigen Corona Beschlüsse mächtig in die Bredouille. Sie sorgten dennoch deutschlandweit im Pandemie-Jahr 2021 für Furore , übten sich also nicht nur in Geduld. Deshalb gilt vorbehaltlos ohne Wenn und Aber: Ehre, wem Ehre gebührt!

Kegeln: Die Bohlekegler vom KC Rot-Weiß Seyda bestritten bislang 6 Spielrunden (3 Siege, 3 Niederlagen) in der 2. Bundesliga, Gruppe 3. Die besten Seydaer Spieler sind: 1. Christian Freitag/ 5365 Holz; 2. Alexander Freiwald / 5328 Holz; 3. Rainer Schuldes / 5270 Holz.

Kanu: Der Jessener Kanute Thomas Hoppenz legte 1530 Kilometer (14. In der Sachsen-Anhalt-Wertung) zurück, Gesamtstand seit 1983: 53694 km ! Sein Sohn Jonas kam auf 342 km, Gesamtstand seit 2009: 14 605 km.

Radsport und Rudern: Der ehemalige Triathlet und Marathonläufer Markus Redeniuis (Dixförda) unternahm folgende Radtouren: 16.06 – 23.06., Stralsund-Dixförda, 542 km; 05.07. – 12.07. Dixförda-Eisenach-Hanau-Bonn-Maastricht (Niederlande) und Köthen-Dixförda, 1150 km; 07.09. – 13.09., Köln-Bremen-Wilhelmshaven, 1035 km; 20.08. 22.08. Dixförda – Weimar, 325 km.

Er ruderte im Zweier und Vierer mit seinen Sportkameraden vom Diepholzer Ruderverein: im Juli, Berlin-Ausfahrt, 130 km; im August, Rathenow-Havelberg-Rathenow, 220 km; im September, Main-Tour, 100 km; im Oktober, Weser-Fahrt, 155 km.

Reiten/RFV Glücksburger Heide Jessen: Die Amazone Astrid Gronewold siegte im Sattel von Denver bei einer L-Dressur in Werenzhain und ritt dort mit ihrem Erfolgspferd auf Rand 2/ L-Dressur und Platz 3/ M-Dressur. Ihre Stallgefährtin Anja Kuhlbrodt beendete in Kunnersdorf auf Leelow als Siegerin die Springprüfung der Klasse A. Das Reiterin-Pferd-Paar Pia Frohnhöfer/Pumuckl platzierte sich beim Mini Springen in Wittenberg auf Platz 3.

Reiten/RV Seyda: Auf Malteser ließ Annika Schmidt die gesamte Konkurrenz bei einem Springreiterwettbewerb in Görlsdorf hinter sich. Weitere Erfolge des Duos: 2. Ränge bei Reiterwettbewerben in Görlsdorf sowie in Bad Schmiedeberg. Ebenso bemerkenswert die Resultate: 1. Rosalie Richter/Bella Delame/Niederwerbig/L-Springen; 1. Leonie Jähnichen/Oxana/Wittenberg/ Mini-Springen; 2. Tilo Lösche/Cellman/ Löbnitz/Zwei-Phasen-Springprüfung der Klasse M.

D. Knape

Zimmerermeister

Dirk Lossin

* 29.01.1971 † 31.12.2021

Es ist wohl das Plötzliche, Unfassbare, was uns voller Wehmut, Traurigkeit, Dankbarkeit und Liebe zurückblicken lässt.

Die warmen Beweise der unbeschreiblichen Anteilnahme auf so vielfältige Art, die tiefe Freundschaft und Wertschätzung für meinen lieben Mann und besten Papa bewegten uns sehr und geben den Blick nach vorn.

VIELEN DANK!

In Liebe

Deine Mandy, Till und Charlotte

Danke an all die wunderbaren Menschen, die uns unterstützen!

Du musstest geh´n, zu früh für uns,
zu früh für dich, zu früh für alle, die dich lieben
und jetzt so sehr vermissen.

In den schweren Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wie viel Freundschaft und Achtung meinem geliebten Mann, unserem lieben Vater und Schwiegervater sowie herzensguten Opa

Werner Müller

* 07.01.1954 † 24.12.2021

entgegengebracht wurde.

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

Unser besonderer Dank gilt den beiden Rettungssanitätern, dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe, dem Trauerredner Steffen Horn sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In tiefem Schmerz

Silvia Müller
Sohn Michael und Katja
Sohn Torsten und Claudia
Enkel Nelly, Anna, Emilia und Lennis
im Namen aller Angehörigen

Annaburg, im Januar 2022

Nachruf

Am 03.01.2022 verstarb unser Sportkamerad

Wilfried Schäde

im Alter von 86 Jahren

Wilfried begann bereits 1947 im Nachwuchsbereich des Vereins mit dem Fußballspielen und durchlief in der Folgezeit alle Nachwuchsaltersklassen des Vereins, spielte in den Männermannschaften sowie als Torwart bei den Alten Herren.

Wilfried war in allen Situationen als aktiver Spieler und später als Fan ein echter Sportkamerad, stets optimistisch, engagiert und aufgeschlossen.

Im Jahre 1997 wurde Wilfried zum Ehrenmitglied von Grün Weiß Annaburg ernannt.

Er nahm regelmäßig an den vom Verein organisierten Traditionstreffen seit 1977 teil.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.

In stillem Gedenken

Der Vorstand von Grün Weiß Annaburg, Team Ü50 Annaburg/Jessen und Traditionsabteilung

Begegnungsstätte der Volkssolidarität Annaburg

Veranstaltungsplan für März & April 2022

15.03.	14.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
	15.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
16.03.	09.30 Uhr	Verkehrsschulung
	13.30 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
17.03.	14.00 Uhr	Chor
	14.00 Uhr	Kreativnachmittag
22.03.	14.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
	15.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
23.02.	09.30 Uhr	Verkehrsschulung
	14.00 Uhr	**Sprechstunde mit Dr. Mahler zu Fragen rund um die Gesundheit**
24.03.	14.00 Uhr	Chor
29.03.	14.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
	15.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
30.03.	13.30 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
31.03.	14.00 Uhr	Chor
	14.00 Uhr	Kreativnachmittag
05.04.	14.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
	15.00 Uhr	Sport mit Frau Koch
06.04.	13.30 Uhr	Kartenspieler
	14.00 Uhr	Unterhaltungsnachmittag
07.04.	14.00 Uhr	Chor

Änderungen vorbehalten.

SV Grün Weiß Annaburg/ Abteilung Leichtathletik/ Vereinsrekorde / Stand 31.07.2021

Emilie Niendorf
60 m Hürden / 9,76 s
80 m Hürden / 13,72 s
100 m Hürden / 15,31 s
Weitsprung / /5,10 m
Hochsprung / 1,52 m
Kugel, 4 kg, U 16 / 8,22 m

Maja Liebmann
Ball / 51,50 m
Speer, 400g, U 14 / 19,83 m
Diskus, 0,75 kg, U 14 / 24,18 m

Dana Klick
Kugel, 3 kg / 9,90 m
Speer, 500g U 16 / 26,06 m
Diskus, 1 kg, U 16 / 23,95 m

D. Knape

Gesprächsangebot zu gesundheitlichen Themen

Jeder Mensch, ob jung, älter oder alt, in Familie oder alleinstehend, hat ein Recht auf ein lebenswertes Leben. Um dieses aufzubauen oder wiederaufzubauen, zu erhalten, ist viel Verantwortung, Wille und Kraft erforderlich.

Durch eine schwere Erkrankung, einen Unfall oder viel Schlimmeres, kann sich alles plötzlich ändern. Die Karten der Verantwortung gegenüber der Familie, des liebsten Menschen oder man steht von heute auf morgen alleine da, werden neu gemischt.

Vieles sollte, muss bedacht und vieles muss einfach getan werden, um nicht in ein „tiefes Loch“ zu fallen. Es tauchen plötzlich ungeahnte Probleme auf. Ich möchte mit meinen jahrelangen Erfahrungen helfen, auf medizinischem Gebiet, einen Teil davon zu lösen.

Nach dem Motto „Hilfe zur Selbsthilfe“ oder „Ich habe da mal eine Frage“ „Wie kann ich in der gegebenen Situation meine Kraft erhalten oder wiedererlangen?“ sollten die Leitsätze sein.

Es wird keine ärztliche Sprechstunde, wie zum Beispiel beim Hausarzt sein. Ich werde mich nicht in eine bestehende ärztliche Behandlung einmischen oder eine Wertung dieser vornehmen. Es kann natürlich vorkommen, dass ich in einem Gespräch zu einer ärztlichen Behandlung raten werde.

Meine Tätigkeit wird ehrenamtlich sein.

Mit freundlichen Grüßen
Dr. Manfred Mahler

Am 23. März 2022 um 14:00 Uhr lädt Herr Dr. Mahler zu einer ungezwungenen „Informationsveranstaltung“ in den Räumen der Volkssolidarität Annaburg (Otto-Heintze-Straße 1 in Annaburg) ein.

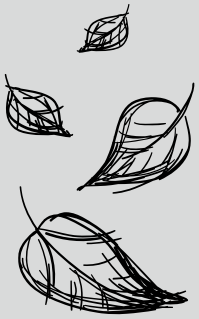
Ein Lebenskreis hat sich geschlossen,
was bleibt, sind wunderschöne
Erinnerungen und Dankbarkeit.

Für die sehr vielen Bekundungen der aufrichtigen Anteilnahme durch herzliche Worte, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen sowie persönliches Geleit zur letzten Ruhestätte möchten wir uns bei allen Verwandten, vielen Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt Dr. Stefan Kluge, den Schwestern vom Pflegedienst des DRK Team Groß Naundorf, Lorett´s Blumenladen, dem Trauerredner Steffen Horn, Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat sowie der Gaststätte „Zur Friedenseiche“.

In Dankbarkeit
Roswitha Kley und Familie
Sohn Dominique
im Namen aller Angehörigen

Axien, im Februar 2022



Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem Mann, unserem lieben Papa und herzensguten Opa

Gerhard Springer

* 07.10.1935 † 09.01.2022

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die tröstenden Worte, geschriebenen Zeilen, Geldzuwendungen sowie das letzte persönliche Geleit in der Stunde des Abschieds.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern vom Pflegedienst Petra Schulze, dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Renate Springer
Tochter Christiane mit Lara und Lenja
Sohn Marcus und Katharina

Groß Naundorf, im Februar 2022

Es bleibt die Liebe und die Erinnerung.
Ruh in Frieden und hab Dank.

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann und herzensguten Papa

Eberhard Kuhlmann

* 18.07.1940 † 04.01.2022

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Rita und Sohn Torsten
im Namen aller Angehörigen

Annaburg, im Februar 2022

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
zwei Hände ruhen, die einst so viel geschafft.
Wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen,
dem Leiden hilflos zuzusehen.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft
und hab für alles vielen Dank.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Ehemann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opi

Friedhelm Schlunk

* 13.07.1932 † 01.01.2022

Aufrichtigen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt den Schwestern des DRK Team Holzdorf, dem Jessener Blumeneck und dem Bestattungsinstitut Krüger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Liesel
Dein Sohn Gerald mit Elfriede
Dein Sohn Gisbert
Dein Enkel Marcel mit Eileen
Dein Enkel Daniel
Gaby; Annett mit Nils

Premsendorf, im Februar 2022

Jessen wird zum Mittelpunkt der Forstwelt zum Thema „Wiederbewaldung und Waldumbau“

Das Betreuungsforstamt Annaburg ist dabei von Anfang an ein wichtiger Partner

Liebe Bürger und Bürgerinnen der Stadt Annaburg

Ende März/Anfang April wird die Stadt Jessen zum Mittelpunkt der Forstwelt.

Gemeinsam mit bundesweiten Partnern führt das Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V. im Stadtwald Jessen die 6. KWF-Thementage durch. Diese sind eine dreitägige forstliche Fachveranstaltung zum Thema Wiederbewaldung und Waldumbau. Von Anfang an ist das Betreuungsforstamt Annaburg ein wichtiger Partner bei der Vorbereitung.

Pflegedienst - Tagespflege Däumichen

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Pflegevisite
- Betreuungs- und Entlastungsleistung
- Beratungsgespräche
- Haushaltshilfe
- Hausnotruf
- u. v. m.

Häuslicher Pflegedienst
An der alten Ziegelei 1
OT Axien · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/2 34 94
24h Bereitschaftsnummer: 0174/8 55 08 35

Tagespflege
An der Schule 2
OT Prettin · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/61 91 61
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 16 Uhr

www.pflegedienst-daeumichen.de

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
zwei Hände ruh´n, die einst so froh geschafft,
wenn meine Tränen auch still und heimlich fließen,
ein gutes Herz ist nun zur Ruh´ gebracht.

In Liebe und unendlicher Dankbarkeit haben wir
Abschied genommen von meiner lieben Frau,
unserer herzensguten Schwester und Tante

Gerda Günther

* 11.12.1937 † 29.12.2021

Für die liebevolle und persönliche Art der aufrichtigen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen möchte ich mich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Mein besonderer Dank gilt Frau Dr. Prütz, den Schwestern vom Pflegedienst des DRK, dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe, der Trauerrednerin Frau Heistermann sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Helmut Günther
im Namen aller Angehörigen

Bethau, im Februar 2022

Die Themen, welche den Fachbesuchern aus ganz Deutschland präsentiert werden, reichen von der Gewinnung forstlichen Vermehrungsgutes über verschiedenste Saat- und Pflanzverfahren sowie der waldbaulichen Behandlung von Kalamitätsflächen bis hin zum Einsatz anbaubewährter eingeführter Baumarten.

Dieses forstliche Großereignis bringt neben der Auslastung der Hotels und Restaurants in der Region, eine hohe mediale Aufmerksamkeit sowie positive Resonanzen vielleicht für Sie mögliche Einschränkungen mit sich. Hier möchten wir Sie bereits heute um Ihr Verständnis bitten.

Gerne möchten wir Sie in Absprache mit dem Landkreis Wittenberg über die geplanten Maßnahmen informieren.

Ab Montag, dem 21.03.2022, besteht ab 7.00 Uhr in Jessen im Bereich Schulfestplatz Nr. 15 -9 sowie im Bereich Kleines Feld ein absolutes Park- und Halteverbot bis einschließlich Sonntag, 03.04.2022, 9.00 Uhr. Ausgenommen hiervon ist das Wochenende am 26.03. und 27.03.2022.

Im Bereich der Kreuzung Schulfestplatz, Annaburger Straße, Graboer Straße ist mit Behinderungen durch erhöhtes Verkehrsaufkommen vor allem an den Veranstaltungstagen vom 31.03. – 02.04.2022 zu rechnen. Zwischen 7.30 Uhr und 11.00 Uhr im Anreiseverkehr, sowie von 13.00 Uhr – 17.30 Uhr im Abreiseverkehr kann es immer wieder zu zeitlichen Verzögerungen kommen.

Im Bereich der L 116 zum Road Eagle MC Jessen wird es ein Durchfahrtsverbot geben, welches aber für die Anlieger nicht gilt.

Eine Durchfahrt von der L 113 zur L 116 bzw. von der L 113 nach Jessen (in beide Richtungen) wird zwischen 21.03. – 08.04.2022 nicht möglich sein.

Am Samstag, dem 02.04.2022 möchten wir auch Nichtfachleuten die Möglichkeit bieten, sich über die die spannenden forstlichen Themen zu informieren. Wir werden diesen als Tag des Waldbesitzes durchführen und möchten Sie herzlich einladen, die Gelegenheit zu einem Besuch zu nutzen.

Dazu können Sie (ausschließlich für den Samstag!) den Eintrittspreis über die Einlösung eines Coupons auf bis zu 15 € im Vorverkauf reduzieren. Diesen Coupon erhalten Sie im Forstamt in Annaburg während der Öffnungszeiten. Weitere Informationen erhalten Sie auf unser Webseite unter thementage2022.kwf-online.de

Wir freuen uns auf eine Veranstaltung zur Gestaltung des Zukunftswaldes!

Ihr KWF-Team zur Vorbereitung der 6. KWF – Thementage!

TAXI HÖHNE
...einfach bequemer!
KRANKENFAHRTEN
ROLLSTUHLTAXI
LIEGEND-BEFÖRDERUNG
TAXI | MIETWAGEN | TRANSFERS
sicher & kontaktlos
KRANKENFAHRTEN
einfach online buchen
08000 260026
KOSTENLOS
taxihoehne.de
VON KUNDEN EMPFOHLEN

Wie schmerzlich war es, vor dir zu steh'n,
deinem Leiden hilflos zuzuseh'n.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Günter Dannenberg

* 02.10.1933 † 05.02.2022

In stiller Trauer
Dein Dorchen
Dein Sohn Dieter und Familie
Deine Tochter Marion und Familie
Deine Tochter Katlen und Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 25. März 2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Lebien statt.

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, stillen Händedruck, liebevolle Umarmung, tröstende Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte von

Kurt Steinecke

* 24.02.1931 † 03.01.2022

sagen wir auf diesem Wege allen Verwandten, Freunden, Arbeitskollegen, Nachbarn und Bekannten herzlichen Dank. Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Annaburg Haus I, der Rednerin Frau Heistermann sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Schwiegertochter Monika
Enkelin Ivonne und Familie
Enkel Yves und Familie

Prettin, im Februar 2022

Forstlicher Gesangverein Annaburg e. V.

Drittes Frühlingssingen im Café des Porzellaneum

Endlich, nach einer 2-jährigen Zwangspause dürfen wir hoffentlich wieder gemeinsam singen …

„Die Natur erwacht zum neuen Leben! Lassen Sie uns gemeinsam den Frühling begrüßen."

Der Forstliche Gesangverein e. V. Annaburg lädt Sie zum „Frühlingssingen" ein.

Zwei Chöre möchten Sie zum Mitsingen begeistern.

Wann: Sonntag, den **27.03.2022** um 14:30 Uhr (Einlass ab 14:00 Uhr)

Wo: Porzellan-Café in 06925 Annaburg, Torgauer Straße 60

Mitwirkende: „Forstliche Gesangverein e. V. Annaburg", „Frauenchor Seyda" unter der Leitung von Herrn Heinz Geisler

Mit Kuchenbasar, Kaffee und anderen Getränken möchte der Förderverein Annaburger Porzellaneum e. V. als Veranstalter unsere Gäste freundlicherweise zum „Sonntagskaffee" bewirten.

Voranmeldung unter Tel.: 03 53 85/ 31 15 56

Es gelten die gesetzlichen Corona-Regelungen. Bitte halten Sie die entsprechenden Nachweise beim Einlass bereit.

Auf einen schönen gemeinsamen und abwechslungsreichen Sonntagnachmittag mit Ihnen freuen sich schon heute alle Beteiligten.

Der Eintritt ist frei. Zur Deckung der Auslagen der Mitwirkenden sind wir dankbar für eine kleine Spende.

Vorstand Forstlicher Gesangverein e. V. Annaburg

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN
Gabi Lau

Büro
Alte Annaburger Str. 16 A
OT Lebien
06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/12 91 20
Mobil: 0172/9 71 01 55

Du warst so fröhlich und so gut. Du starbst so früh, wie weh das tut.
Es ist so schwer, dies zu verstehen, dass wir dich niemals wiedersehen.

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem
lieben Partner, unserem guten Papa und Opa

Ullrich Börner

* 05.09.1959 † 11.02.2022

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen für die
erwiesene Anteilnahme recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt der Gemeinschaftspraxis Ch. Wagner/S. Trabitz,
den Schwestern vom Pflegedienst des DRK Team Holzdorf,
„Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe sowie Nadine Lehnert
und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Ute Börner
Tochter Andrea und André Freitag
Sohn Andy Börner
Enkel Alex und Anton

Purzien, Plossig, im Februar 2022

DANKSAGUNG

Weinet nicht, ihr meine Lieben,
hart ist es für euch und mich.
Ich wär noch gern bei euch geblieben,
doch meine Kräfte reichten nicht.
Was ich getan in meinem Leben,
ich tat es nur für euch.
Was ich gekonnt, hab ich gegeben,
als Dank bleibt einig unter euch.

Tief bewegt von der großen Anteilnahme, dem aufrichtigen Mitgefühl, den Beweisen der Achtung und Verehrung durch liebevolle Worte, Blumen und Geldzuwendungen in den schweren Stunden des Abschieds von meiner lieben Frau, unserer allerliebsten Mutti und Omi

Brigitte Steinecke

geb. Thomas

* 29.05.1942 † 06.02.2022

möchten wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und ehemaligen Arbeitskolleginnen unseren herzlichsten Dank aussprechen.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger, insbesondere Herrn Krüger für seine würdevolle Trauerrede, dem Gemeinschaftshaus Prettin sowie dem Blumeneck Jessen.

In ewiger Liebe und Dankbarkeit
Dein Rainer
Deine Petra mit Dieter und Sven
Dein Mario mit Gabi, Thomas, Anika und Frank
Deine Cindy mit Marko, dein Sonnenschein Emma und Matilda

Prettin, im Februar 2022

Der Förderverein Annaburger Porzellaneum informiert

Der Januar fand im Porzellaneum einen gesundheitsfördernden Abschluss. Beim Finger-Qigong konnte über die Vielzahl an Übungen gestaunt werden. Und obwohl viel Aufmerksamkeit und Konzentration nötig war, die Übungen geschmeidig auszuführen, konnte auch viel geschmunzelt, ja sogar gelacht werden.

Im Februar fand dann ein Frühstück zur Geschichte der Lichtenburg statt. Marco Gutewort hat mit Sven Langhammer (FV Schloss und Gedenkstätte Lichtenburg) zur Nutzung der Lichtenburg als Strafanstalt recherchiert und dazu auch eine Broschüre veröffentlicht. So konnte er den Gästen einen Überblick über die Nutzung von 1812 bis 1928 als Strafanstalt geben. Während der Napoleonischen Kriege wurden die Häftlinge aus Torgau nach Prettin verlegt. Im Laufe der Jahrzehnte wurden viele bauliche Veränderungen vorgenommen, um der steigenden Zahl der Häftlinge gerecht zu werden. In der zweiten Hälfte des 19. Jh. bis zum 1. Weltkrieg waren durchschnittlich 600 bis 800 Männer inhaftiert (bis 1860 waren es Männer und Frauen). Zunehmend waren dann auch politische Häftlinge interniert. So auch Hans Hustert, der auf Philipp Scheidemann 1922 mit Blausäure einen Mordanschlag verübte und später Adjutant Heinrich Himmlers in der SS wurde. Die Überbelegungen, die häufigen Ausbruchsversuche und die schlechte militärische Bewachung der Anstalt führten dann zu ihrer Auflösung.

Am Erscheinungstag dieses Amtsblatts ist der Frauentag zwar schon vorbei, doch **am Samstag, dem 12. März ab 19.00 Uhr** findet noch die dazugehörige Party mit Mario Kraftschenko statt. In Erwartung der angekündigten Lockerungen der Coronaschutzmaßnahmen freuen wir uns schon wieder auf eine ausgelassene Stimmung. Die Manufaktur am Wald sorgt wieder für die kulinarische Versorgung.

Am Freitag, dem 25. März um 19.00 Uhr bieten wir erstmalig das **Kneipen-Quiz** mit Klaus an. Dabei bilden sich Teams aus 1 bis 3 Spielern, die sich den Fragen von Klaus Stäbler stellen. Ähnlich wie es aus den verschiedenen Fernsehsendungen bekannt ist, kann dabei laut überlegt werden, so dass auch das Publikum auf seine Kosten kommt. Jede Gruppe oder jeder Verein kann ein oder auch mehrere Teams stellen. Die anderen bilden ein Publikum und feuern an. Um den drei Siegern ansprechende Preise übereichen zu können, wird eine Teilnahmegebühr von 7,50 € erhoben.

Wie in einer Kneipe üblich, wird es auch ein Essens- und Getränkeangebot im gemütlichen Ambiente geben. Anmeldungen wie immer über unseren Museumsshop 03 53 85/31 15 56.

Hotel & Gasthof „Zur Erholung“ Labrun

27.03.2022 **Forellenessen**

08.05.2022 **Muttertag**
Laden Sie Mutti doch zum Mittagessen ein!

11.00 Uhr **Krimi Dinner**
„Morden ist weiblich“

Wir sind zu den gewohnten Öffnungszeiten mit Voranmeldung für Sie da.

Speisen außer Haus ab 6 Personen

Wir bitten um Voranmeldung! Tel.: 03 53 86/2 23 32 · Mail: hotel-zur-erholung.labrun@t-online.de

Du wünscht dir schöne Haut und möchtest dich von Unreinheiten, öliger oder trockener Haut und erst recht von Falten verabschieden?

Dann bist du bei mir genau richtig!

Deine selbstständige Verkaufsdirektorin mit Mary Kay

Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81

Am Sonntag, dem 27. März lädt der Forstliche Gesangverein um 14.30 Uhr zum Frühlingssingen im Porzellan-Café ein. Wir sorgen dabei für die genussvolle Versorgung mit Getränken und einem Kuchenbasar. Der Eintritt ist frei.

Wie schon berichtet arbeiten wir nun an der inhaltlichen Erneuerung unserer Schauproduktion und des Museums. Da gibt es viel zu sichten, zu überlegen, zu sortieren und zu gestalten. Wer sich mit einbringen möchte, kann das nicht nur bei den Arbeitseinsätzen tun, sondern auch jederzeit jemanden von uns ansprechen.

Noch steht kein Termin zur öffentlichen, feierlichen Inbetriebnahme unserer neuen Räume, aber es kann nicht mehr lange dauern.

Samstag, 12. März
19.00 Uhr – Frauentag mit DJ Mario Kraftschenko und Überraschungsgast
mit einem Begrüßungsgetränk
15,-€ pro Person

Samstag 19. März
10.00 Uhr – Nähmaschinenworkshop mit Kathrin Richter mit einem Mittagessen

Freitag, 25. März
19.00 Uhr –
Kneipen-Quiz mit Klaus

Sonntag, 27. März
14.30 Uhr Frühlingssingen des Forstlichen Gesangvereins
Eintritt frei, mit Kuchenbasar

Sonntag, 24. April
09.30 Uhr – Geschichtenfrühstück mit Thomas Finke „Das MKI“
mit reichhaltigem Frühstück
15,-€ pro Person

Sonntag, 8. Mai
14.30 Uhr – Musikalischer Sonntagskaffee
mit D. Schulze und „Die Klanghölzer“ mit einem Kaffeegedeck 15,- € pro Person

Sonntag, 15. Mai
05.00 Uhr – Vogelwanderung durch die Annaburger Heide mit dem NABU
mit reichhaltigem Frühstück
15,- € pro Person

Sonntag, 22. Mai
09.30 Uhr – Geschichtenfrühstück mit Dr. Helling – „Sintolan erobert den
Weltmarkt (bis 1990)“ mit reichhaltigem Frühstück
15,-€ pro Person

Anmeldungen und Informationen unter
03 53 85/31 15 56

Neu in Annaburg – Sozialstation des Wir e. V.

Leistungen:

- **Tafel – mittwochs von 13.00 – 14.00 Uhr**
- Sozialer Treff (Männer und Frauen)
- Sozialer Möbelhof
- Wäschedienst und Reinigungsleistungen
- Reparatur- und Nähservice
- **Vermietung von Räumlichkeiten für private Feiern und kleine Veranstaltungen**
  - in Annaburg – Am Gaswerk 6 (ehem. Autohaus Otto)
  - in Jessen – Am Schwanenteich
  - Anmeldung unter Tel.: 0 35 37/20 44 48, Frau Mehr
- **Kulinarisches**
  - Frühstücks- und Imbissangebot – Vorbestellung unter Tel.: 03 53 85/3 19 35 (vor Ort und Lieferung möglich)
  - Lieferung von warmen Speisen nach Hause, täglich als Mittagstisch – Bestellungen bis 09.00 Uhr unter Tel.: 0 35 37/21 79 47 oder Fax: 0 35 37/21 62 19
  - Partyservice

Anschrift
Sozialstation des Wir e. V.
Am Gaswerk 6 (ehem. Autohaus Otto)
06925 Annaburg

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 08.00 – 17.00 Uhr

Telefon: 03 53 85/3 19 35

Taxi Regent
Inh. S. Regent
Bergweg 3
06917 Jessen
✆ 0 35 37/21 33 58
Krankenfahrten für alle Kassen
Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse und Chemotherapie
Kleinbus bis 8 Personen
Schülerfahrten
Flughafentransfer
Rollstuhlfahrten

Was Du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an Dir verloren haben,
das wissen wir nur ganz allein.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Harald Hurtzig

* 13.06.1934 † 22.01.2022

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unser besonderer Dank gilt unserem Hausarzt Dr. Hahnewald, dem Pflegedienst B. Däumichen, dem Blumengeschäft „Natürlich Schenken“ Kathrin Käbe, dem Trauerredner Steffen Horn sowie Nadine Lehnert und ihrem Bestattungsinstitut Korschat.

In stiller Trauer
Thea Hurtzig und Kinder
im Namen aller Angehörigen

Labrun, im Februar 2022

„Wir“ e. V. – Landfrauen helfen sich selbst

Frauentreff Annaburg mit Surfstation

Ort: Torgauer Straße 45
06925 Annaburg
Telefon: 03 53 85/3 19 35

Öffnungszeiten:
Montag – Donnerstag 08.00 – 16.00 Uhr
Freitag geschlossen

und nach Vereinbarung: 03 53 85/3 19 35

Kopierservice

Sie können bei uns Ihre Bewerbungen und behördlichen Unterlagen kopieren lassen!

Wir bieten **täglich** Orientierungshilfe für **alle** Arbeitssuchenden, unterstützen bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen und ermöglichen eine bundesweite Suche von Stellenangeboten im Internet.

Wir freuen uns aber auch über jede(n) Besucher(in), die/der sich einfach nur in zwangloser Atmosphäre unterhalten will.

Zu den im Monat **März 2022** geplanten Veranstaltungen laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein.

Veranstaltungsplan März 2022 Frauentreff/Surfstation und Kreativstübchen

17.03. 10.00 – 12.00 Uhr
Internetfrühstück (mit Anmeldung)

24.03. 14.00 – 16.00 Uhr
Bastelnachmittag Thema Ostern (mit Anmeldung)

Jagdgenossenschaft Düßnitz

Zur **Jahresmitgliederversammlung am 1. April 2022, um 19.00 Uhr** werden hiermit alle Eigentümer der Grundfläche des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes recht herzlich in das Dorfgemeinschaftshaus Düßnitz eingeladen.

Es findet die Auszahlung der Jagdpacht (coronabedingt) von 3 Jahren (2019/20, 2020/21, 2021/22) statt.

Bei Abwesenheit des Eigentümers ist durch seinen Vertreter eine entsprechende Vollmacht vorzulegen.

Der Vorstand

Einladung

zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Annaburg

Veranstaltungsdatum:
Freitag, 1. April 2022, 19.00 Uhr

Veranstaltungsort:
Gaststätte „Goldener Ring“ Annaburg

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes über das Jagdjahr 2021/2022
2. Bericht der Kassenprüfer
3. Abstimmung über Beschlussvorlagen
4. Auszahlung des Reinertrages

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Annaburg bittet alle Landeigentümer der Gemarkung Annaburg zur Jahresversammlung.

Zur Versammlung und Auszahlung des Reinertrages ist der Grundbuchauszug des Landeigners, bzw. bei gesundheitlichen oder anderen Verhinderungsgründen eine Vollmacht und der Grundbuchauszug vorzulegen.

Der Vorstand

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Annaburg
Redaktion: Redaktionskollegium Stadt Annaburg
Tel.: 03 53 85/7 02 41

Ansprechpartner: Frau Opitz
E-Mail: simone.opitz@annaburg.de

Gestaltung, Anzeigenannahme, Druck:
Druckerei „Elbe-Elster-Anzeiger“ GbR
Annaburger Straße 2 · 06917 Jessen
Tel.: 0 35 37/26 40 23 · Fax: 26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

Übernahme von Anzeigenentwürfen nur nach vorheriger Rücksprache. Für die Richtigkeit telefonischer, mündlicher oder handschriftlicher Aufträge übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Aus organisatorischen Gründen ist die Bearbeitung der Anzeigen erst in der Woche vor dem Erscheinungstermin des Amtsblattes möglich. Wir bitten dies zu berücksichtigen.

HINWEIS ZU VERÖFFENTLICHUNGEN

Artikel von Vereinen und Institutionen, welche nicht zum Stadtgebiet von Annaburg gehören, dürfen nicht im Amtsblatt veröffentlicht werden.

Die veröffentlichten Zuschriften von Privatpersonen und Vereinen geben die Meinung der Einsender wieder, nicht unbedingt die der Redaktion. Alle Einsendungen sollten sachlich richtig sein. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht.

REDAKTIONSSCHLUSS

für die nächste Ausgabe des Amtsblattes, welches am 13.04.2022 erscheint, ist

Dienstag, der 29.03.2022.

Sozialstation Jessen Ihr Deutsches Rotes Kreuz
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

+ Häusliche Krankenpflege + Altenpflege
+ Urlaubs- und Verhinderungspflege
+ Demenzbetreuung + Hilfe im Haushalt + Hausnotruf
+ Essen auf Rädern (Montag bis Sonntag)
+ individuelle Beratungsgespräche + Fußpflege

Bewerben Sie sich jetzt als:

sozialstation.je@drk-wittenberg.de
Tel.: 0 35 37/20 55 20

Pflegefachkraft (m/w/d)

DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH
Personalabteilung
Am Alten Bahnhof 11
06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 0 34 91/46 50
personalabteilung@drk-wittenberg.de

Kreisverband Wittenberg e. V.
Alte Schweinitzer Str. 2 ▪ 06917 Jessen (Elster) ▪ Ansprechpartner: Marion Richter
Telefon: 0 35 37/20 55 215 ▪ Fax: 0 35 37/20 55 249
E-Mail: sozialarbeit.jessen@drk-wittenberg.de

Reisen und Veranstaltungen unter einem guten Zeichen

11.03.2022 Fahrt ins „Wonnemar“
08.50 Uhr Annaburg

Verkehrsteilnehmerschulung & aktueller Bußgeldkatalog
Teil I am 29.03.2022
Teil II am 05.04.2022
jeweils von 09.00 bis 11.00 Uhr
Ort: DRK in Jessen Alte Schweinitzer Str. 2
Bitte unbedingt anmelden!

Die bestellten Karten für das Clack Theater können am 01.03.2022 bezahlt werden. Eine Überweisung ist auch möglich.

BLUTSPENDETERMIN

05.04.2022 16.00 – 19.30 Uhr Prettin Gemeinschaftshaus Gustav-Fischer-Str. 29

Angesichts der aktuellen Corona-Lage gilt bei allen Blutspendeterminen des DRK die 3G-Regelung.

Bitte bringen Sie Ihren Nachweis und den Personalausweis mit.

Ina Lehmann
Mitarbeiterin Blutspende

Für unser Kieswerk in Lindwerder der Heidelberger Sand und Kies GmbH suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)

HEIDELBERGER SAND UND KIES
HEIDELBERGCEMENT Group

Nähere Informationen zur Aufgabe und unseren Leistungen finden Sie unter **https://www.heidelbergcement.com/de/karriere**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Dennis Zielske, Betriebsleiter, Tel.: **03 53 84/3 01 12** gerne zur Verfügung.

ECHT. STARK. GRÜN.

Agrargenossenschaft Holzdorf e.G.

WIR SUCHEN

FTH Fenster- und Türentechnik Holzdorf
Herstellung · Vertrieb · Montage

für unseren Standort Jessen/ OT Mönchenhöfe zum nächst möglichen Zeitpunkt

- einen **Landwirt** (m/w/d) für den Bereich Pflanzenproduktion, im Besitz der Führerscheinklasse T/CE (sehr gern auch Quereinsteiger)
- einen **Tierwirt** (m/w/d) für den Bereich Tierproduktion
- einen **Schlosser** (m/w/d) für den Bereich Landtechnik
- einen **Betriebselektriker**

WIR BIETEN

- eine branchenübliche, pünktliche und sichere Vergütung
- soziale Absicherung
- Weiterbildungs- und Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- angenehmes Arbeitsklima
- moderne Technik

WIR BIETEN AUSBILDUNGSPLÄTZE

- zum **Metallbauer – Konstruktionsmechaniker** (m/w/d) für den Bereich Fenster- und Türentechnik
- zum **Landwirt** (m/w/d) für die Bereiche Pflanzenproduktion und Tierproduktion

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung an:

E-Mail: info@ag-holzdorf.de

Post: Agrargenossenschaft Holzdorf e.G.
Mönchenhöfner Dorfstraße 2
OT Mönchenhöfe
06917 Jessen (Elster)

Telefon: 03 53 89 / 87 75 90

Beratungsmobil „Blickpunkt Auge“ in Annaburg

Am Mittwoch, den 30.03.2022

sind wir mit unserem Beratungsmobil „Blickpunkt Auge“ wieder unterwegs.

Sie finden uns in der Zeit von:
10.00 – 12.00 Uhr
Kundenparkplatz Edeka Höhne,
Markt 26, 06925 Annaburg

Mit diesem kostenlosen Beratungsangebot wenden wir uns an Menschen mit Sehbeeinträchtigungen und ihre Angehörigen, unabhängig von der Erkrankung und dem aktuellen Sehvermögen des Betroffenen.

An Bord unseres Beratungsmobiles befinden sich viele Informationsmaterialien, ein Bildschirmlesegerät, ein Vorlesegerät sowie viele weitere Hilfsmittel und Verkehrsschutzmittel.

Wir informieren, beraten und unterstützen zu verschiedensten Themen rund um die Augenerkrankung und das Leben mit einer Seheinschränkung wie z. B.:

- optische und weitere Hilfsmittel
- Tipps und Hilfen für den Alltag mit einer Sehbeeinträchtigung
- rechtliche und finanzielle Ansprüche
- Rehabilitationstraining (Orientierung und Mobilität, Lebenspraktische Fertigkeiten)
- berufliche Rehabilitation und
- Krankheitsbewältigung

Weiterhin bieten wir Orientierung und Hilfe durch den Austausch mit Gleichbetroffenen, Seminare und Kurse. Bei Bedarf vermitteln wir an Fachleute.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir keine augenärztlichen Untersuchungen durchführen.

Wichtig: Aufgrund der jetzigen Situation, gelten die aktuellen Hygienebestimmungen, während der Beratung muss ein Mund-Nasenschutz getragen werden. Vielen Dank für ihr Verständnis.